

~~Operas sueltas al n.º 11~~

MUS 366-1 Acto 1.º

M<sup>9</sup>  
Musica

En la ~~Comedia~~ <sup>Opera.</sup>

«la Clementina»

//

39

Del Sig.<sup>ro</sup> Boccherini.

*Sexta ass.*

*All. vivo:*  
*afay:*

*f. e risoluto.* *f.* *f.*

*ten.* *fatti.* *f.* *f.*

*f. f.* *dace.* *fmo*

*f.* *f.* *fmo*

*f.* *f.* *fmo*

*f.* *fmo*

*f.* *fmo*

*f.* *fmo*

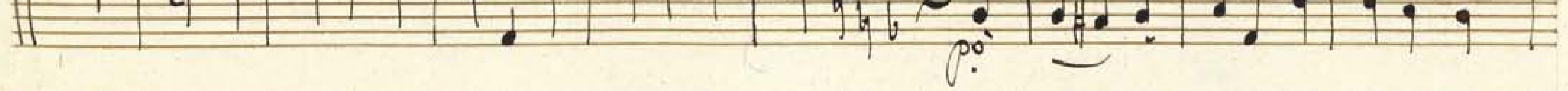
*Poc for* *fmo*

Handwritten musical score on six staves. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings such as *p*, *f*, *dolce*, and *fmo*. There are also some numerical markings like *2* and *3*.

*Segue subito: f.*

*And<sup>no</sup> con molto*

*Sotto voce May:*



x

Handwritten musical score on eight staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as "poco fo.", "f. e", "Tempo, di Prizma.", and "fmo". A "4" is written in the second staff, and a "li" is written above the third staff. The piece concludes with a double bar line and a fermata on the eighth staff.

U. S.

Introduz. <sup>n. 2</sup>

X

Narcisa

Cristeta

X

In Lazaro

All. Gracioso

aduo:

X

Auid corda zones de amor los engaños -

(A)

x

15

vivixeis mas años vivireis mejor. vivixeis mas-

20

(Sola: Naraja)

Libre Pastor cilla-

años vivixeis mejor: x

mientras sus <sup>ga-</sup> <sup>na-</sup> <sup>dos</sup> ~~en~~ años de los verdes Prados gustan, gustan-

yexa y flox: de todos amada Cual poras pu-  
lida: Cantava sen-tida de ageno do lor. Mu-  
id coxazones - en id coxazones - en gaños de amor, Muid coxa-

*dolce.* *poco.* *poco.* *poco.* *aduo* *Mu.*



x

(cristeta:) Sola:

5

o yer - do las quejas de  
 Zones engaños de amor:

*ritmo* *fz* *po*

tantos Zapales que cuentan sus males al aire ve-

loz: procura su alibio. los valles cruzando - con -

*f*

Handwritten musical score on aged paper. The score consists of ten staves of music. The lyrics are written in cursive below the notes. Performance markings include *aduo.*, *poco for.*, *poco rinfé*, and *(Dn. Lazaro. Solo)*. The music features various note values, rests, and dynamic markings.

Lyrics:  
todos ablan- do y alzando la voz: Huid coxa  
Zones en gaños de amor, Huid Coxa Zones en  
gaños de amor. (Dn. Lazaro. Solo) Pero amor sentido de-

Performance markings:  
*aduo.*  
*poco for.*  
*poco rinfé*  
*(Dn. Lazaro. Solo)*  
*for.*

x

6

su necio alarde el pecho una tarde de muerte la vio, de

muerte, De muerte, de muerte la vio, al ver de flo-

rida triunfante su al jawa des pues se burlaba de-

los 3. Poco rinf.

la que cantó: Huid Coxa Jones, en gaños de a-

*aduo.*

*Zones.*

*Zones.*

*Täl-*

*mor* *Huid* *Cona* *Zones.* *en gaño de amor.*

*cref.* *for.*

*vex* *ella* *quando* *de amores* *perese* *que nada mexese su-*

*p.* *Poco for.*

x

tierna pasion, en balles y selvas la noche y el dia por si repe-

*poco* *po* *Poco rinf.*

los 3:  
Huid  
tia la triste mansion: Huid -  
Huid coxa zones de a-

ganños vivires mas años vivixeis me  
mor los en ganños, vivires - - - mas años, vivixeis me

for: vivixeis mas años vivixeis mejor:  
for. vivixeis - - - mas años, vivixeis - - - mejor:

*crif.* *for.*

Versos:

Aria.

X  
1/3

<sup>3</sup>  
Narcisa. ||

All. Giustoso. ||

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a 2/4 time signature. The piano accompaniment starts with a bass clef and a 2/4 time signature. Dynamics include *ff* and *p*.

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics. Dynamics include *ff* and *p*.

Del tiempo - los xxi-

ores todo lo Cambiar todo

Si -

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics. Dynamics include *p* and *pp*.

todo lo Cambian todo Cambiar modas y modo modas

Handwritten musical score on five staves. The lyrics are in Spanish and describe characteristics of different age groups. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *p.* and *ten.*

Staff 1: cambian y modo y cambian los humores - Con-

Staff 2: formes a la edad. es propia la Cordura de

Staff 3: la mujer madura es propio de los viejos el:

Staff 4: dar buenos con sesos - con juicio: y grave -

Staff 5: dad - y es propio de los niños gustar de los Carriños que



All.<sup>o</sup> non tanto

tar es propio de los niños:...

Como son en los mozos propio los alborozos:...

La Peti-mette ria Musica ya le oia la

All.<sup>o</sup> assay:

gala y el paseo - la danza el chichis veo:...

friendo al impor tu ... no: por ver si llega alguno q. a

cuj. f. Tempo di Prima: Poc. f.

à la Paris

ble con seriedad, por q. able con serie dad. q. able con serie

1a 2. no.

dad. Del tiempo los rigores todo lo

Cambian todo Cambian modas Cambian modo modas Cambian, Cambian

modo y cambian los humores con formas a la edad

es propia la Cox dura de la Mu

fol.

ger madura es propio de los viejas el dar buenos con

sejos con juicio y gravedad. Es propio de los

ten.

niños gustar de los Caxiños, gustar de los Caxiños es

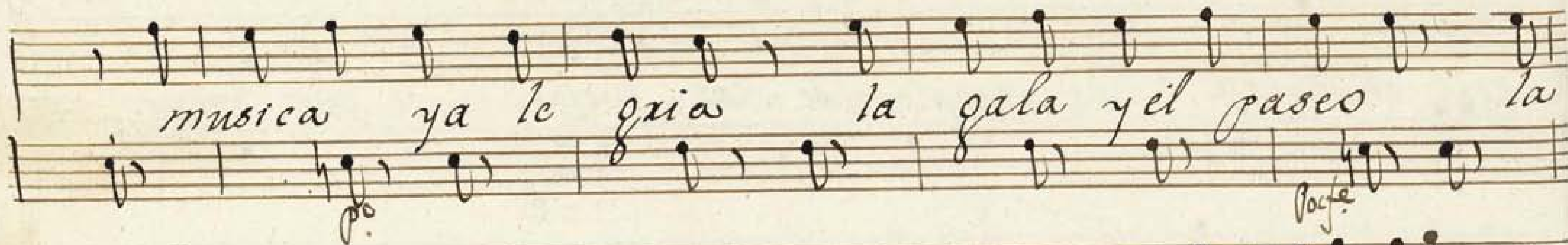
propio de los niños: Como son en los mozos-

All. non tanto: *for.*

propio del loro rolos La Peti mette ria

All. assay. *for.*

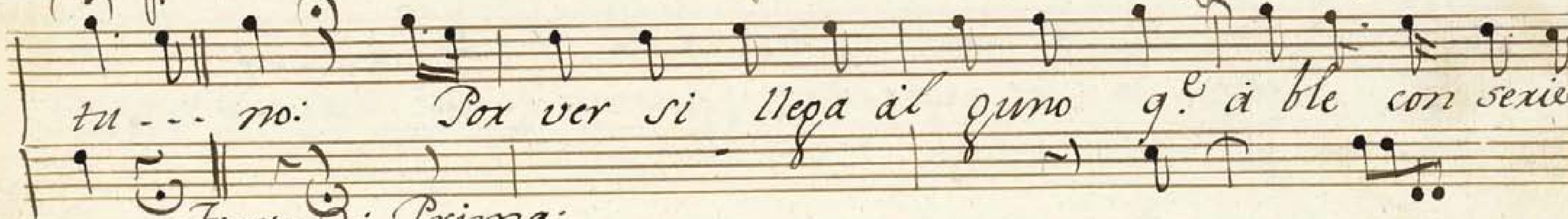
musica ya le gría la gala y el paseo la



danza y el chichis veo- su fxiendo al impor-



tu - - - no: Por ver si llega al gurno q. e a ble con serie

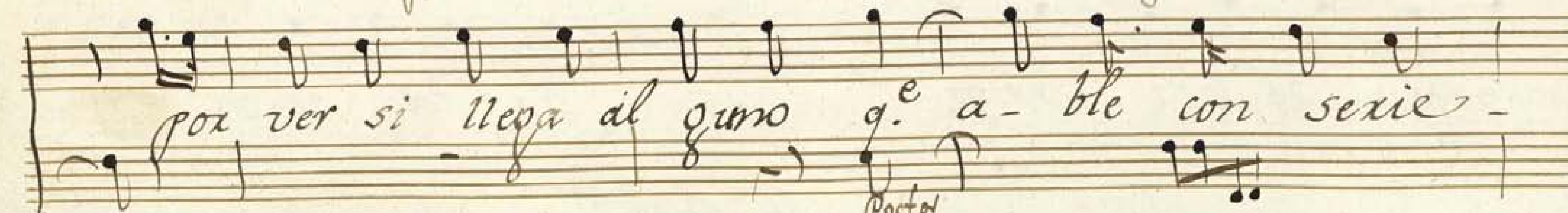


*Tempo di Prima:*

dad sufxiendo al impor turno su fxiendo al importano-



por ver si llega al gurno q. e a - ble con serie -



x

dad q.<sup>e</sup> áble con seriedad: q.<sup>e</sup> áble con seriedad:

Versos.

x  
1/4

In Lazzaro: / *Soy puntual.*

All.<sup>o</sup> vivo / *fz.*

y come árido y se cuando voi y venpo Soy come

Dido soi junta al y se como voi y venpo. Yo

se por que me de tempo se quien soi sexi y hi

sido q.º no soi qualquiera Abate musiquillo ni pe-

tate no no soi qualquiera Abate musiquillo ni pe-

tate. y si no app indispa - rate, apza dezca-

All.<sup>o</sup> Come, Prima.

Adagio:

q.<sup>e</sup> es Muger: Muger dije? ha dulce nombre: hechi-

cexo y aporadable hechi cera y agra dable tante

xible para el hombre q.<sup>e</sup> al mas exudo y formi dable q.<sup>e</sup> almas-

exudo y formi dable le destemplas y le templas le com-

places le de saces le emborrachas y le agachas: y las

viejas y muchachas nos obligas a temer y las

viejas y muchachas nos obligas a temer nos o

bligas a temer nos obligas a temer

Soy puntual

Soy puntual y come



dido Comedido Come dido. ... Soi puntual.

Soi puntual y come dido Come dido Come

dido y se Cuando voi y vengo y se Cuando

voi y vengo Yo se por que medes tenno se quien

Soi sexe y he sido que no soi qualquiera Abate musici-

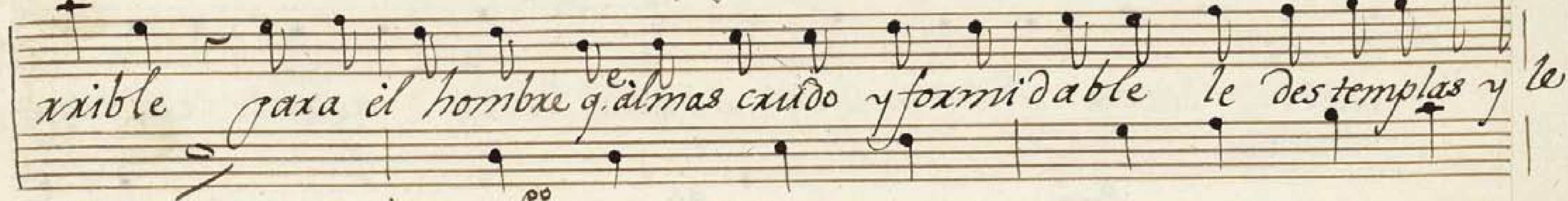
quillo ni getate que no soi qualquiera Abate; musi -  
quillo ni getate y si no hãpo indisparate, agora -  
dezca q. es Muper: Si no hãpo agora -  
dezca q. es Muper, agora agora -  
muper dise? ha dulce nombre, dulce, dulce, dulce

2



dulce, dulce, nombre! hechi-cexo y aporadable tan te

*pocho*



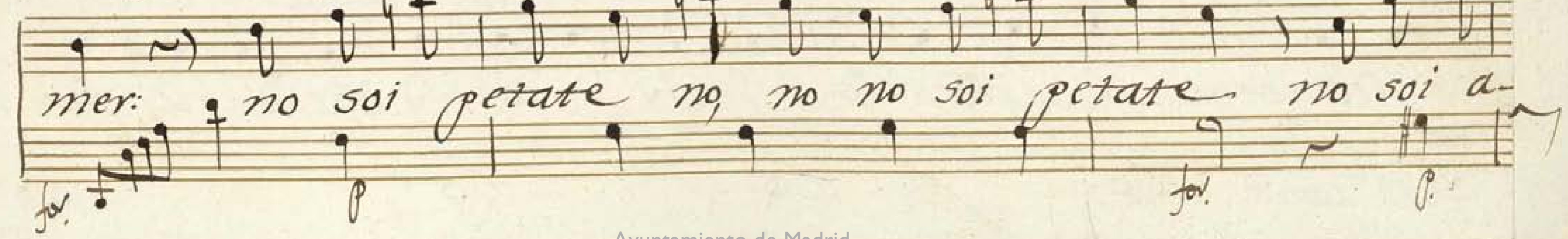
xible para el hombre q. almas cuído y formidable le des temples y le



temples le complaces le de sacas le emboxachas y le a-



gachas y las viejas y muchachas, nos obligas a te-



mer: no soi petate no, no no soi petate no soi a-

*for.*

bate no no no soi Abate y si no hãpo indisparate

agxa dezca q.<sup>e</sup> es muper, agxa dezca, agxadexca, agxa

dezca q.<sup>e</sup> es muper: y si no hãpo indisparate, agxa-

dezca q.<sup>e</sup> es muper: muper dise? hã dulce nombro.

*Adagio:*

Hechicero, y agxadable; hechicero y agxadable, tan te-

*All.<sup>o</sup> come Prima.*

terrible para el hombre, q. al mas crudo y formidable q. almas crudo y  
*apoco apoco.*

formidable le destemplas y le templas, le complaces, y de-

Saces le emborrachas y le hapachas y las viejas y mu-

chachas, nos obligas a temer... le complaces le de

Saces le emborrachas y le apachas y las viejas y mu

chachas, nos obligas a temer, nos obligas a temer, nos o

bligas a temer - - - -

*Duetto* // 5

*Clementina* // *Damiana* // *Fempe di Minuetto* //

sotto voce.

*Alto*

*Tenor*

Blanca Palo- ma q. al aire giras huye las yras-  
 duda si bi- ve duda si muere quien fino que re-

*Alto*

*Tenor*

bien q. su fuego no es tan activo -  
 por q. al terminado q. la ria y tormento -

del Carza dox... bien que su fuego no estan activo -  
 sin espe rar - por q. alter mando q. gloria y tormento -

*Alto*

*Tenor*

Yese cu tibo como el de amor- Bien que su-  
 no halla momento de respi- rar No alla ma

*Pocfo.* *P.* *Pocfo.* *P.* *P.*

*Dim.*

Fuego - no es tan ac tivo como el de amor  
 mento - no alla, ni mento de respixarx...

*f* *p.*

*rit.* *f.* *f* *ten.* *p.*

Versos.

*1/6*

*Clementina* *f.*

*And.<sup>te</sup> Lento.*

*p.* *ten.* *p.*

*p.* *p.*

Ai demmi -



*Corno*  
 Corazon mio (q<sup>e</sup> temor) Corazon mio por-

*Corno*  
 que por que palpitas: y el a libro me limita de go-

*Corno*  
 dex (oh Dios) hablar Dulce Madre Compadece la opre

*Poco*

*Corno*  
 sion de mi alvedrio Dulce Madre tu exes sola, Dulce

*Corno*  
 Madre enti con fio dulce Madre tu exes sola sola

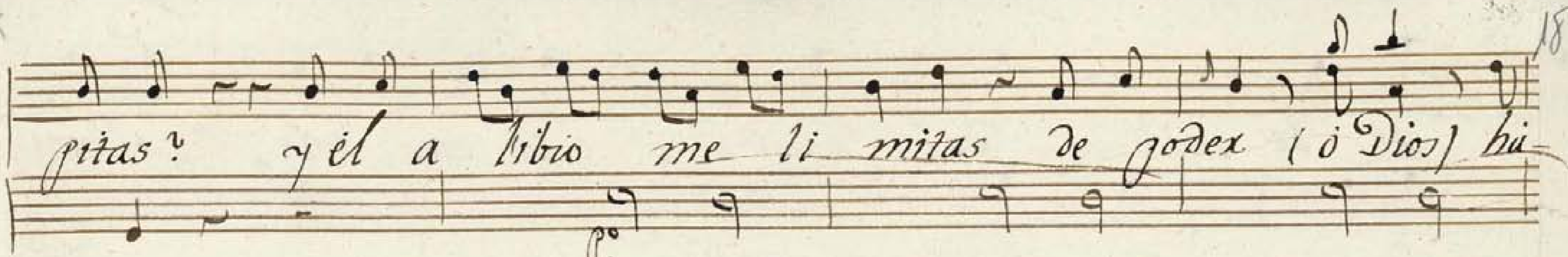
So la: quien me puede con- solar: dulce Madre tu eres.

Sola sola ~~quien~~ la- quien me puede con- solar, quien me

puede con solar, q.º me puede con- solar...

Ai demí Corazon

mio Ai demí (que temor) Corazon mio por que gal-



pitas? y el alibio me limitas de poder (oh Dios) ha-



blar, y el alibio me limitas de poder (oh Dios) ha-



blar: Dulce madre Compadece la opresion de mi alve



dxio: tu eres sola en mi Confio... q. me puede



con so far... Dulce Madre! que temor Compadece

ai de mi! dulce madre tu eres sola, g.º me

puede con solar, dulce madre tu me puedes con so-

lar: dulce madre tu me puedes con solar

VERSOS:

Se repite el Duetto: nº 5  
con la segunda letra: y Versos:  
y sigue el Aria:  
de Damiana:

x  
1/8

# Damiana. //

*Sotto voce.*

*All. con moto. //*

Dam

*In Cauta mariposa que*

Dam

*claxa luz inflama por no temer la llama, en ella*

Dam

*fenecio - In Cauta maxi posq q<sup>e</sup> claxa luz in*

*flama* por no temer la llama en ella fenecio - por

no temer la llama en ella perrecio - *A*

si nuestro recato q tal vez maldice y llora la -

voz en Canta doxa que facil es cucho... la voz en

Canta doxa que facil escucho q. e facil escu -

Dam

*cho, q.<sup>e</sup> facil escucho...*

Dam

*In Cauta mari-*

Dam

*posa, q.<sup>e</sup> Claxa, luz inflama por no temer la llama en-*

Dam

*ella pexe cio: In Cauta maxiposa que*

Dam

*claxa. luz... in flama por no temer la llama en ella pexe-*

*Viol.*  
cio por no - temer - la llama en ella pe - re

*Viol.*  
cio asi muestro recato talvez maldice y bora la

*Bam.*  
voz en Cantadora que facil es cucho... la voz en

*Viol.*  
Canta dora que facil es cucho, q.<sup>o</sup> facil escu -

*Viol.*  
cho q.<sup>o</sup> facil escu cho:-----



X

2<sup>da</sup>

Handwritten musical notation on a single staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notes are mostly quarter and eighth notes. Dynamics include *p* and *fr.* (forte). The word "versos." is written at the end of the staff.

1/8

*Cristeta*

*Allegro*

Handwritten musical notation on a single staff, continuing from the previous staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. Dynamics include *fr.* and *pp.* (pianissimo). The word "Cristeta" is written at the beginning.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. Dynamics include *p*, *fr.*, and *pp.*.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. Dynamics include *p* and *pp.*. The lyrics "Con una buena cara" are written below the notes.

Handwritten musical notation on a single staff. It features a treble clef and a key signature of one sharp. Dynamics include *p*. The lyrics "y un genio despejado - es necio y es o sado quien" are written below the notes.

busca por tercera la que para primera aún se dice

de rogar... la que para primera aún se hace de ro-

gar Ya - no son los Amantes Cueños como éran

antes no no son los amantes Cuen - dos Como éran

antes disere - - - tos: y xendi - - - dos tan fie - - -

les y merdi - dos los mas son unos Zotes Po-

bretes y Zoquetes petates pobretes, Zoquetes, petates, po

bretes Zoquetes petates y botaxates - Sin mas q. fanta

*Adagio: Ad Libitum:*

sia: Ya todos en el dia pre tenden con des-

*Tempo di Prima.*

canso, ya todos todos, pretenden Con descanso

y por boca de ganso nos quieren con quistar, nos-

quierer con quistar, nos quixer con quistar:

*apoco apoco. il for. for.*

Empty musical staff

Musical staff with notes and dynamics: *for.*

Musical staff with notes and dynamics: *mus*

Ja ... no son los *A=* Al Sepno y Versos *ff*

*postr. 1a 2a no siwe.*

*1/9* *D.º Urbano. ff*

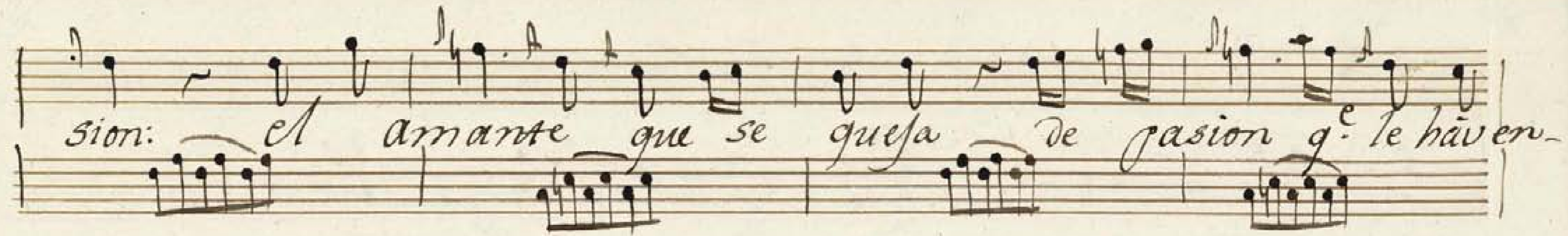
*And.º ma con un poco di Molto. ff*

El - Amante

que - se queja ... de pa sion ... que te ha - ven -

cido con las armas del sentido no mere - ce Compa

*Sion:* El amante que se queja de pasión q. le han en-



cido. Con las axmas del sentido - no me rece compa



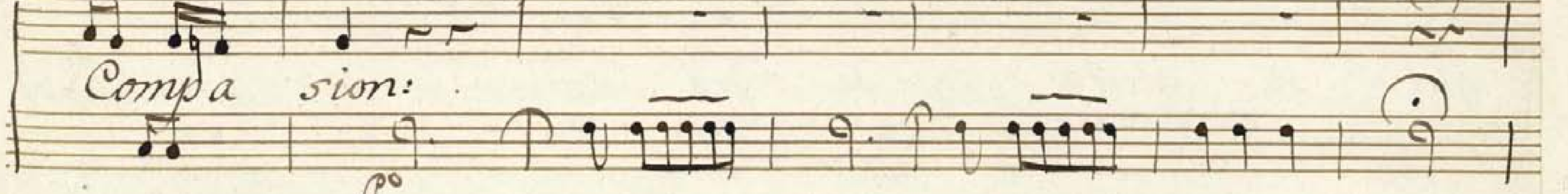
*Paf:*

*Sion,* no, no mere - ce Compasion no, no mere - ce



*p.* *Paf:*

Compasion:



*p.*

Ai de aquel q. preso yace de su propio entendimiento -



*All.* *p. stacc.*

di de aquel q.<sup>e</sup> preso yace, de su propio entendi-  
 miento, por q.<sup>e</sup> halló mereci- miento q.<sup>e</sup> hápa digna la pa-  
 sion: por q.<sup>e</sup> halló mereci - miento q.<sup>e</sup> hápa digna  
 la pasion: *dolce etony.* por q.<sup>e</sup> halló q.<sup>e</sup> mereci - miento q.<sup>e</sup> hápa - *Pocfo!*  
 digna la pasion: - - - - - El - aman - te que se -

*Tempo di Prima.*



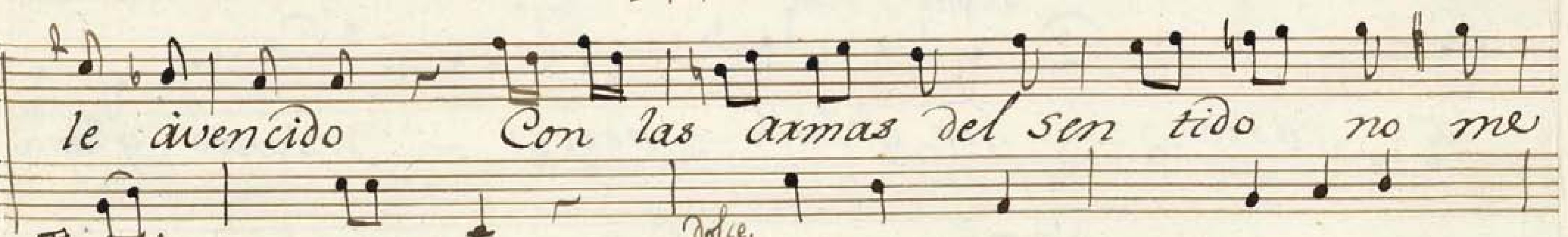
queja de pasion que le ha vencido-



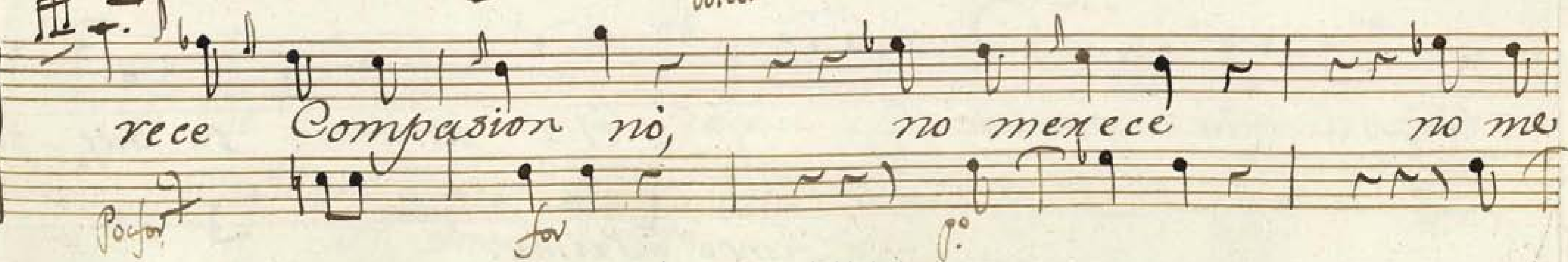
Con las armas del sentido no me merece Compa



sion. el amante que se queja de pasion que



le avencido Con las armas del sentido no me



merece Compasion no, no merece no me



rece no merece Compasion, no me rece Compa

Sion, no, no me - re - ce Compa sion, no, no mere - ce

Compasion: - - - - -

versos.

*Sigue final*

1/40

Clementina

10

Allegro

Damiana

Ya se-

La comida esta servida.

Narcisa


Cristeta

D. Urbano

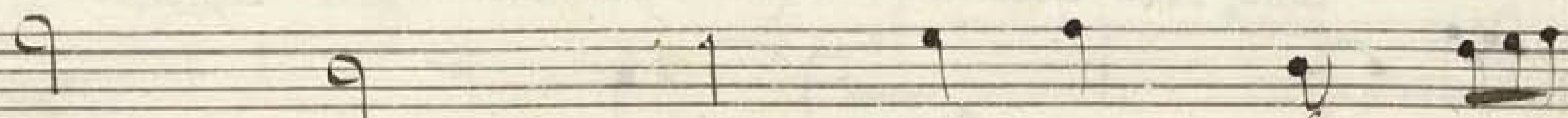
D. Lazaro

All.<sup>o</sup>

x


  
 ñoxes la Comida segun dicen pronta esta.

el Marques, y D.  
 Clemente;  
 Cantaran a dios  
 estas palabras=  
 Vamos, alla,  
 Vamos, alla,


  
 Joy

119

Handwritten musical notation on five staves. The notation is sparse, with many rests and some faint notes, possibly representing a vocal line or a specific instrument part.

(D.<sup>no</sup> Pedro, Saxo.)

Handwritten musical notation for a saxophone part. The notation includes notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written below the notes.

Los tres quaxtos son ya dados; apuesto quatro du  
 pia

Coro:

Handwritten musical score for a choir. The score is written on six staves, labeled on the left as *Clav.*, *Bass.*, *Sopr.*, *Contr.*, *Trb.*, and *Org.*. The lyrics "ah, ah" are written below the vocal staves. The *Org.* staff contains a melodic line with lyrics "cados a que lleop tarde ya:".

cados a que lleop tarde ya:

Coro:

1/4

Clarinete

Violoncello

ah ah ah ah ah (D.<sup>a</sup> Dionisia)

Violino

ah ah ah ah ah (D.<sup>a</sup> Lucia)

Flauto

ah, ah, ah, ah, ah

Violoncello

ah, ah, ah, ah, ah

Violino

ah, ah, ah, ah, ah

Flauto

ah, ah, ah, ah, ah

Violoncello

ah, ah, ah, ah, ah

Violino

ah, ah, ah, ah, ah

Flauto

ah, ah, ah, ah, ah

Violoncello

ah, ah, ah, ah, ah

Violino

ah, ah, ah, ah, ah

Flauto

ah, ah, ah, ah, ah

Violoncello

ah, ah, ah, ah, ah

Violino

ah, ah, ah, ah, ah

Flauto

ah, ah, ah, ah, ah

poco a poco, poco a poco, poco a-

mi sombrero:

Solos.

*poco:* Inien lo diga á cexaxa:

me dixan que soi un loco:

*pia*



*Quien lo diga á caxaxas:*

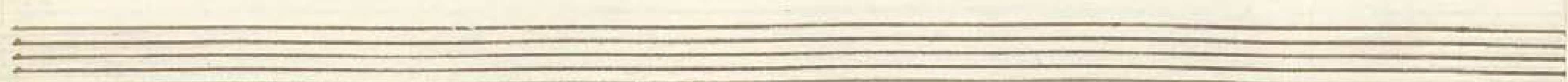


*xan que soi un Loco:*

*en la sala-*



*dolce.*





Handwritten musical notation for the first three staves, showing rhythmic patterns with slurs and accents.

*(crist.<sup>a</sup>) (Jo<sup>o</sup> Antonia)*

Handwritten musical notation for the fourth staff, featuring a vocal line with lyrics.

Poco à poco - mixe usted - ôtravez: por donde,

Handwritten musical notation for the fifth and sixth staves, continuing the musical piece.

le dese:

Coro:

*Dim*

ah, ah - - - - -

ah, ah, - - - - -

ah, ah, - - - - - El Ma=

*v. a:*

ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah,

Solo-

*for.*

Coro:

*pia*

Dom

estxo meda xisa:

estxo = meda = xisa: el Maestxo meda xisa; y por-

el Maestxo meda xisa; y por-

fin.  
Coro.



*Dam*

*mas que se de prisa, Siempre tarde Negaxa: ah, ah,*



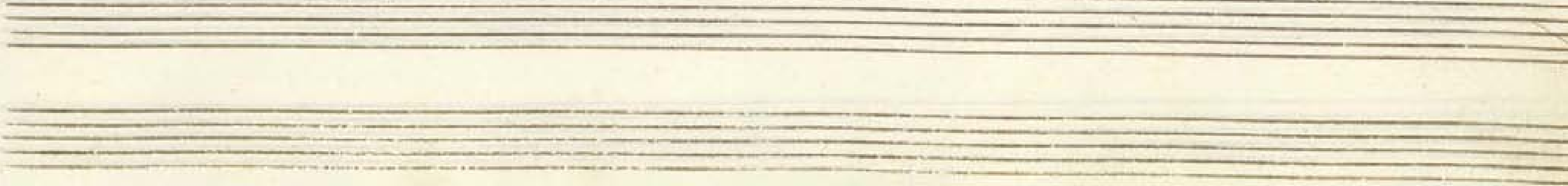
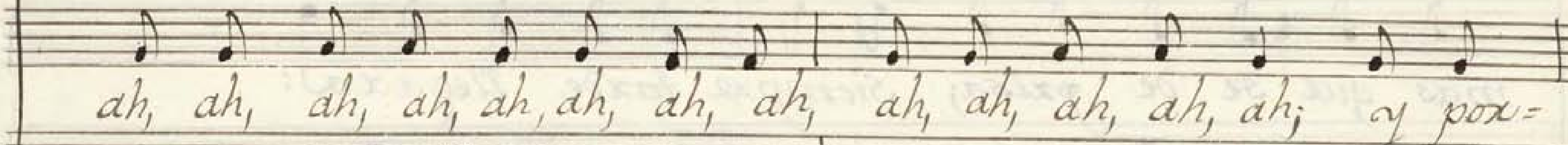
*mas que se de prisa, Siempre tarde Negaxa: ah, ah,*



*pia*



x



*dan*

*mas que se de prisa; siempre tarde llega:*

*mas que se de prisa; siempre tarde llega:*

*p12*

clém.<sup>a</sup> (D.<sup>a</sup> Damasa)

clém.

En tan Comun ale gría Como mi melancolía

Solos:

Cleve



de todos seoc cultura?

Dr. Lazaro.



Ni aqui fueca ni alli dentxo, mi som-

*pia.*



x

Handwritten musical notation on seven staves. The notation is sparse, consisting primarily of rests and vertical bar lines, suggesting a piece of music with long silences or a specific rhythmic structure.

brexo no le encuentra; donde diablos estara? donde -

Handwritten musical notation on a single staff, featuring several notes and rests, likely corresponding to the lyrics above.

*Poco fo!*

Handwritten musical score on aged paper. The score consists of several staves. The top three staves are mostly empty, with some faint markings. The fourth staff contains a melodic line with lyrics written below it: "Si quiere que se le de primero digame vno." The fifth staff contains a piano accompaniment with the lyrics "diablos estaxa?" written above it. The sixth staff continues the piano accompaniment with the word "Piani" written below it. The bottom two staves are empty.

Si quiere que se le de primero digame vno.

diablos estaxa?

Piani

*admo.*  
*mixe à -*  
 las albuicias que meda: las albuicias que meda: mixe à -

*Sane*

De bajo de aquella -

qui yalli: mixe aqui yalli;

no esta: no esta

*poco for.* *pia.*

Coro:

Quien Sexa, q.<sup>ta</sup>

Quien Sexa; q.<sup>ta</sup>

Quien destas horas; Sexa; q.<sup>ta</sup> destas

tocaron la Campanilla:

Quien Sexa; q.<sup>ta</sup>

Quien destas horas Sexa; q.<sup>ta</sup> destas.

Coro:

*Voz*

*Vivo:*

*hoxas sexa:*

*Nax<sup>a</sup> (D<sup>a</sup> Lucia.)*

*Quien es a estas*

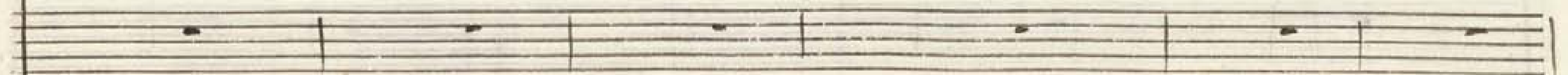
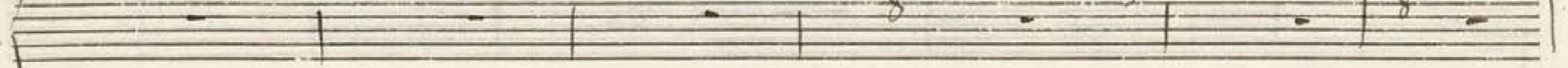
*hoxas sexa:*

*hoxas sexa:*

*Vivo: fol. pio*



hoxas? Aquaxdad que xido; aquaxdad que=



a Dios mis Señoras:



*piano*



xido: que aixa meave rido gana de Cantax:

No puedo espe=



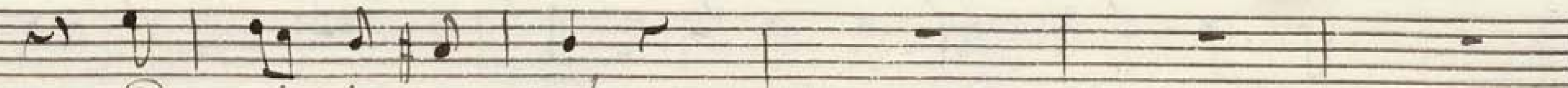
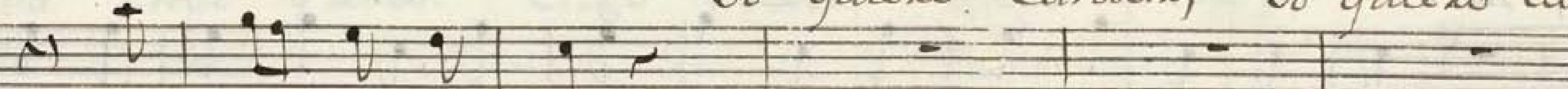
*Coro:*



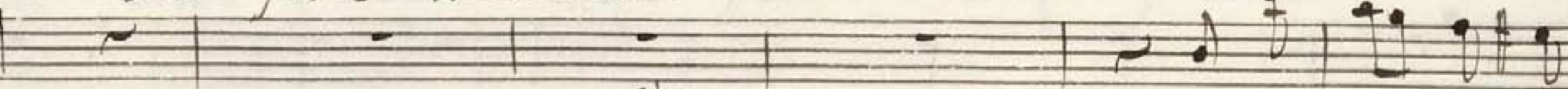
*De jable marchax:*



*Yo quiero Cantax; Yo quiero can-*



*De jable marchax:*



*ax:*

*solo:*

*no no puedo espe-*



*Coro.*

*pia.*

*Poco fo!*

Handwritten musical score on a page with ten staves. The notation includes notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written on the fifth staff.

*Coro:*

*el.*

*el.*

*el.*

*tax:*

*Señor a poco apoco, apoco apoco, apoco apoco:*

*el.*

*tax:*

*piani*

*for.*

*Coro:*

*va Ciego y Loco: Ciego y Loco; Ciego y Loco:*

*va, Ciego y Loco: Ciego y Loco: Ciego y Loco:*

*Yo-*

*No-*

*pia.*

*Solos:*

Handwritten musical score for voice and piano. The score consists of seven staves. The first staff is a vocal line with the word "Solo" written above it. The second staff is a piano accompaniment line with the word "Dama" written to its left. The third and fourth staves contain the lyrics "De jadle maxchar:" and "quiero Cantar:". The fifth and sixth staves contain the lyrics "De jadle maxchar:" and "No puedo esperar:". The seventh staff is a vocal line with the word "Solo" written above it. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "f" and "p".

*Solo*

*Dama*

De jadle maxchar:

quiero Cantar: Yo quiero Cantar:

De jadle maxchar: De-

puedo esperar: No puedo esperar:

*f* *p* *f* *p*

*Solo* *Solo*

*Coro:* *Coro:* *Coro:*

*Modexato:*

The musical score is written on six staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Modexato:'. The melody consists of quarter and eighth notes, with a repeat sign after the first four notes. The second staff is marked 'Dan' on the left and contains a similar melodic line. The third staff has the lyrics 'Quien exa di nos Existeta:' written below it. The fourth staff is marked 'Jadde marchax:' and features a more rhythmic melody with eighth notes. The fifth staff also has the lyrics 'Quien exa di nos Existeta:' and continues the melody. The sixth staff is marked 'El=' on the right and contains a melodic line. The piece concludes with the tempo marking 'Modexato:' and the dynamic marking 'p' (piano).

mozo que á la éstafeta, á buscar fue nuestro pliego; y

The image shows a page from a handwritten musical manuscript. It features ten staves of music. The fifth staff contains the lyrics 'mozo que á la éstafeta, á buscar fue nuestro pliego; y' written in a cursive hand. The music is written in a style typical of 18th or 19th-century manuscript notation, with various note values and rests. The paper is aged and shows some staining and wear.

A handwritten musical score on aged paper. The score consists of several staves. The top two staves are empty. The third staff contains a vocal line with lyrics written below it: "dice que luego, luego, luego, luego, luego, el Car-". The fourth staff is empty. The fifth staff contains a piano accompaniment line with notes and rests. The bottom two staves are empty.

Handwritten musical notation on five staves. The top four staves contain rests and some notes. The fifth staff has a melodic line starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

terzo le traera:

Handwritten musical notation with lyrics. The lyrics are: "D. Urbano) (D. Fran.º) Ya me falta la paciencia, Ya me falta la pa=" The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp, and various note values.

Handwritten musical notation on a single staff. The notation includes a treble clef and a key signature of one sharp. The instruction "poco for." is written below the staff.



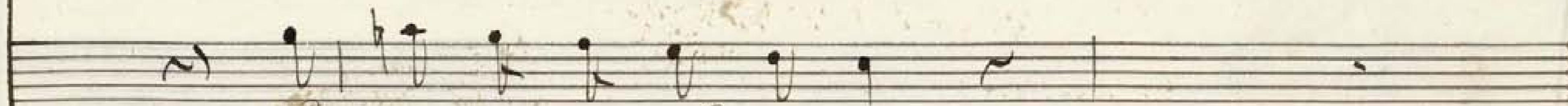
ciencia; yo hare mejor de li gencia, ya bus caxle voi a-

*pia*

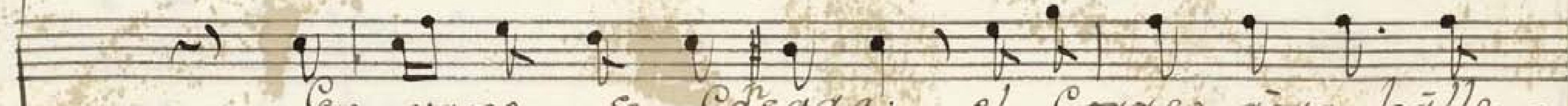
11

Coro

Coro.

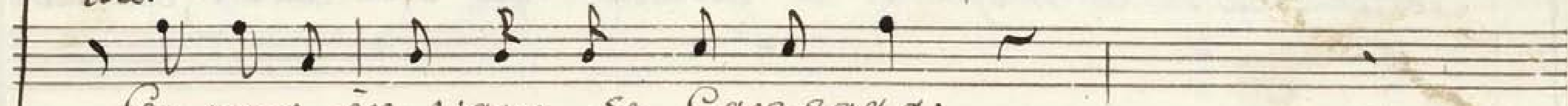


En vano se cansaxa:

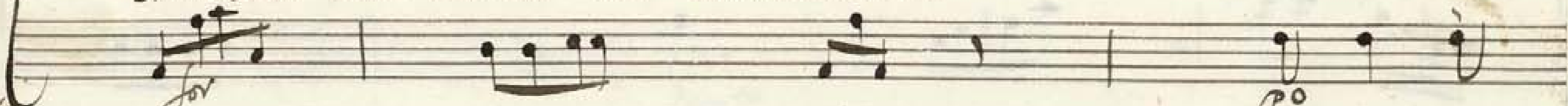


En vano se cansaxa: el Correo aora halle =

Ua:



En vano en vano se cansaxa:



Coro:

Soli:

p.<sup>o</sup>

gato: ya apenas el apartado - para las tres esta =

Basso



Que se pasa la Comida; que se pasa la Comida-

xa:



*Coro:*

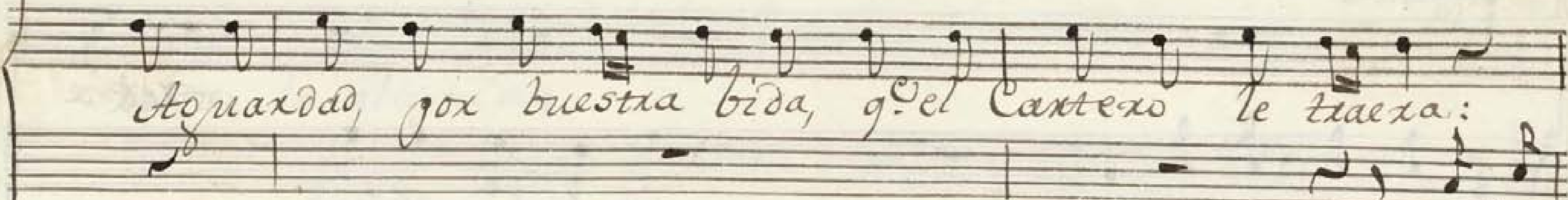


*Duo:*

*Aguardad por nuestra vida, q<sup>e</sup> el Caxtero le traera:*

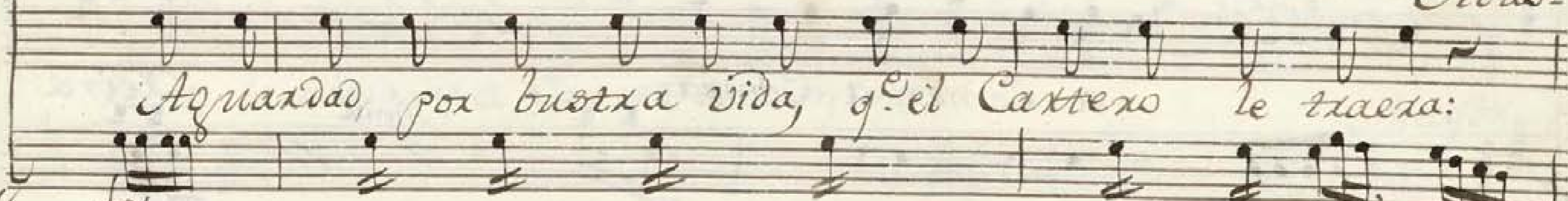


*Aguardad, por nuestra vida, q<sup>e</sup> el Caxtero le traera:*



*Abus-*

*Aguardad, por nuestra vida, q<sup>e</sup> el Caxtero le traera:*



*for*

*pio*

*Coro:*

*Soli:*

Handwritten musical score for voice and piano. The score is written on ten staves. The top four staves are for the piano accompaniment, and the bottom six staves are for the voice. The lyrics are written in Italian. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are: "Carle voi allà: oh que porfia, a Comex, a Comex: simile". The score ends with a double bar line and the word "simile".

Coro!

Coro!

Coro!

Coro!

Coro!

Coro!

Carle voi allà: oh que porfia,

(Marq. 5. d. Clem. 2.)

a Comex, a Comex:

simile

Coro!

Coro!

X

Reine, la alegria;

(Marq. y d. Clem.) oh que poxfia,

Reine, la alegria; a Comex, a Comex:

*pia.*

*soli:*

*simile.*

*for.*

*Coto:*

*Mayon -*

*Mayon -*

*Mayon -*

*Coto:*

*Donn*

*gusto no seda: Mayor gusto no se da: gusto no seda; Mayor gusto no seda: Como mi = gusto no seda: Mayor gusto no se da:*

*Como mi =*

*pia: Soli:*



COXO:

*pr* presto, presto saldxreis de Cuidado:

*pr* presto presto saldxreis de Cuidado =

Padre estaxa:

Si esta =

*pr* Presto, presto saldxreis de Cuidado:

COXO:

*pr* solis

Handwritten musical score for voice and piano. The score consists of seven staves. The first six staves are for the voice, and the seventh is for the piano accompaniment. The lyrics are written below the voice staves.

*Coro.*

*el Cartexo le traera, el Can-*

*el Cartexo le traera, el Can-*

*xa ya el Apax tado?*

*El Cartexo le traera, el Can-*

*for.*



*Coro:*

x

Piano

texo le traera:

texo le traera:

(D. Pedro, Saxes<sup>no</sup>)

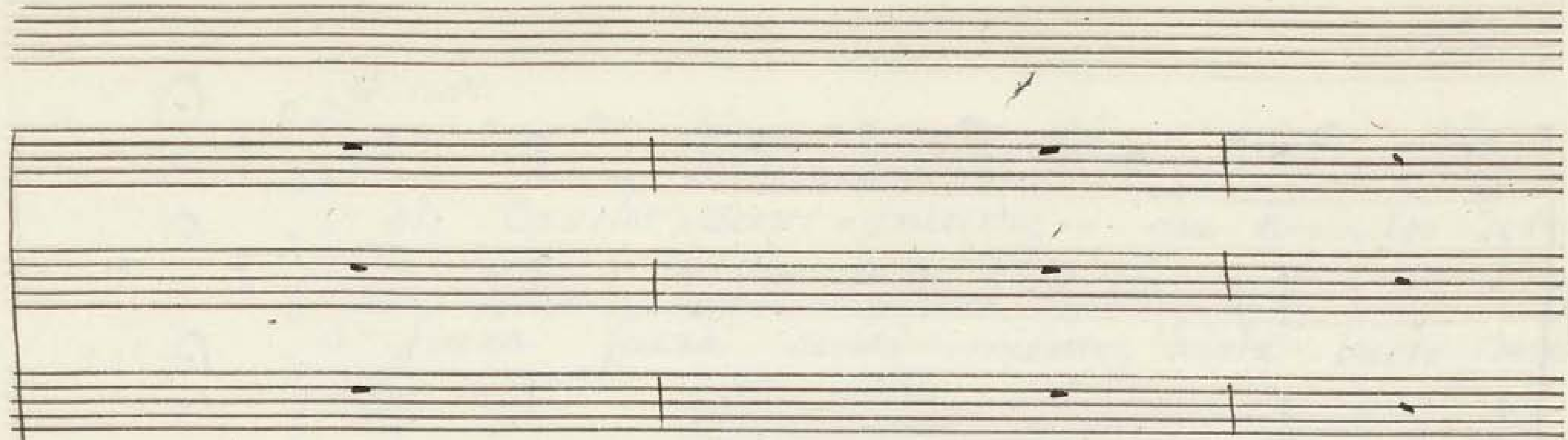
texo le traera; el Baston semea olbi dado; yo estoy todo atoloru=

solis

piani

en a-

Dado, todo, todo, todo, todo, todo, atolon Dado:



quel rincón está; en aquel rincón está:  
Su pesax el alma.



*Adagio; à piacere:*

*mia: Su pesax el alma mia: Como disimula-*

*ten:*

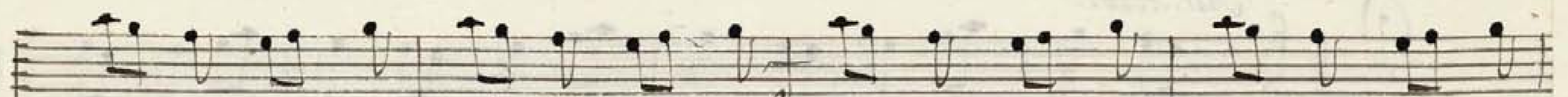
*Adagio à piacere:*

All.<sup>o</sup> tutti:

Piano

Oh Cruelles - Senti - mientos, = que tumulto, dete-  
 fuera fuera senti mientos, baste baste dete  
 fuera fuera mientos, baste dete  
 xá?  
 oh Cruelles Senti mientos, q. tumulto, de te  
 tutti: fuera fuera, Senti mientos, baste, baste, dete

*fortissimo*  
Allegro: //



moxes, y con los buenos li coxes, ex cita dos los con

Bass



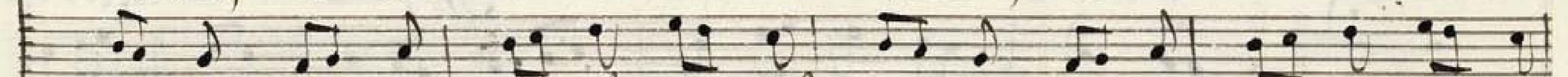
moxes, y con los buenos li coxes, ex cita dos los con



moxes, y con los buenos li coxes, ex cita dos los con



moxes, y con los buenos li coxes, ex cita dos los con-



moxes, y con los buenos li coxes, ex citados los con-





tentos, para todos la Comida, al texada y desa-  
 tentos, so segada la Comida, sazo nada y divex-

tentos, sose gada la Comida; sazo nada y divex-  
 tentos, para todos la Comida, al texada y desa-  
 tentos, sose gada la Comida, sazo nada y divex-

*dim*  
brida; mal provecho, mal provecho, mal provecho, nos ha-  
tida; buen provecho, buen provecho, buen provecho, nos ha-  
tida;

tida; buen provecho, buen provecho buen provecho nos ha-  
brida; ~~Mal provecho~~; Mal provecho, mal provecho, nos ha-  
tida; buen provecho, buen provecho, buen provecho, nos ha-

(Clem<sup>a</sup>) (D.<sup>a</sup> Damasa)

xa'

su pesax,

el Alma mia,

Como -

xa'

xa'

xa'

(Urbano) (D.<sup>n</sup> Juan<sup>co</sup>)

xa'

Supesax,

el Alma mia,

Como -

xa'

piani

Soli

X

Di si mu laxa! el Alma mia supe-

Di si mu laxa! el Alma mia

*Adagio:*

Sax:

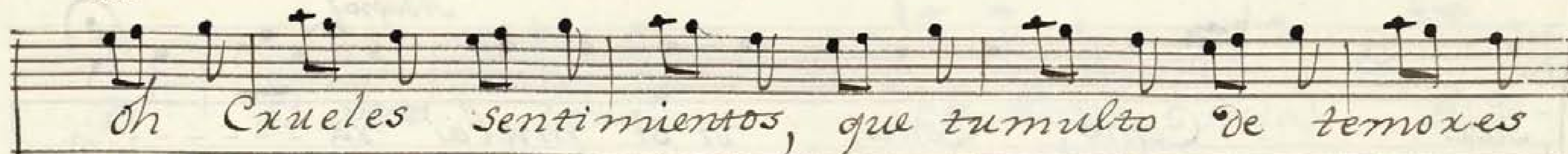
Como, Como, Di si mula <sup>teni</sup> xa - - - - -

*Adagio:*

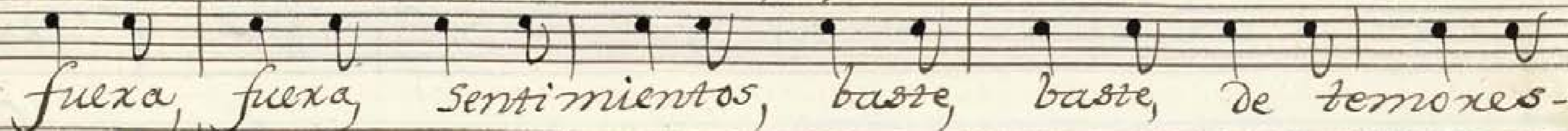
Supesax:

Como Di si mula <sup>teni</sup> xa - - - - -

*Coro:*



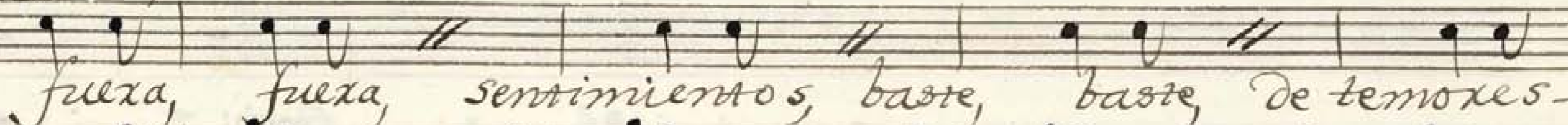
Oh Cruelles sentimientos, que tumulto de temores



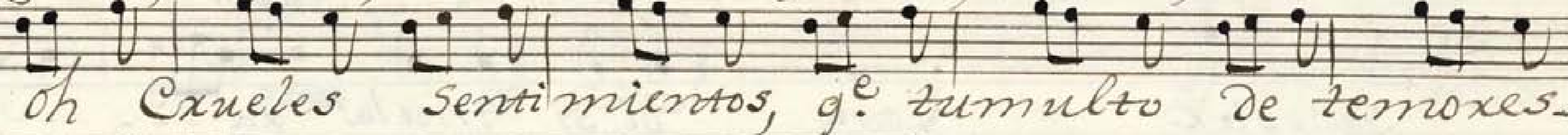
fueza, fueza, sentimientos, baste, baste, de temores.



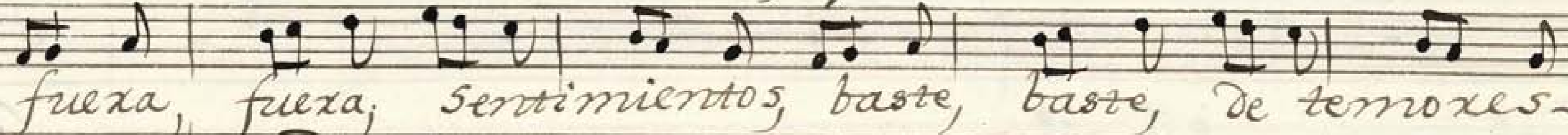
fueza, ~



fueza, fueza, sentimientos, baste, baste, de temores.



Oh Cruelles sentimientos, q.º tumulto de temores.



fueza, fueza, sentimientos, baste, baste, de temores.



Fortissimo:

*Coro:*

Y con Li coxes, exci tados los Contentos.

Y con los buenos Li coxes, exci tados los Contentos.

Y con los buenos Li coxes, exci tados los Contentos.

Y Con los buenos Li coxes, exci tados los Contentos.

Y Con los buenos Li coxes, exci tados los Contentos.

Y Con los buenos Li coxes, exci tados los Contentos.

para todos la Comida; al te ruda y desca-

so se queda la Comida; sazo nada y diven

so se queda la Comida; sazo nada y diven.

para todos la Comida; al te ruda y de sa-

sose queda la Comida; sazo nada y diven-



*Jan*

brida, mal provecho, mal provecho, mal provecho, nos ha  
 tida, buen no ha  
 tida, buen  
 tida, buen provecho, buen provecho. buen pro vecho, nos ha  
 brida mal provecho, mal provecho, mal provecho, nos ha  
 tida, buen provecho, buen provecho, buen pro vecho, nos ha-

xa; mal provecho nos haxa; mal provecho nos ha-  
xa; buen provecho nos haxa; buen provecho nos ha-  
xa; buen  
xa; buen xa; buen nos ha-  
xa; mal provecho nos haxa; mal provecho nos ha-  
xa; buen provecho nos haxa; buen provecho nos ha-

Handwritten musical score on six staves. The first five staves each begin with a single note (quarter note) followed by a fermata. The sixth staff begins with a single note followed by a fermata, then continues with a melodic line of six measures. The piece concludes with the handwritten text "fin del 1.º Acto. f.".



Acto 2.<sup>o</sup>

+

Musica

En la Comedia

|| la Clementina ||

||

Del Sig.<sup>r</sup> Boccherini.

||

Clementina

De Damara

Amoroso

Sotto voce *alay.*

Almas q. amor suge to quanta  
 lastima me dais. todas las q. suspi rais

*tan en vano Como io, quanta lastima me dais -*

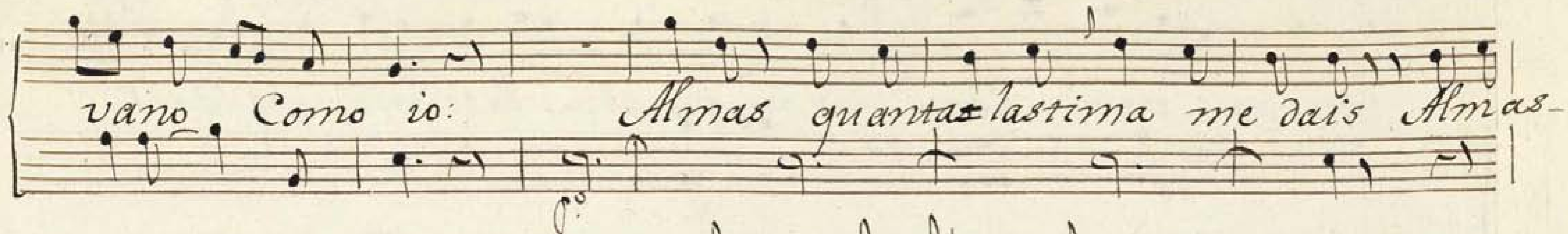
*todas las que suspixais - tan en vano Como -*

*io. tan en vano Como io: Almas quanta.*

*lastima me dais Almas todas las que suspi -*

*rais ai ai ai ai tan en vano tan en -*

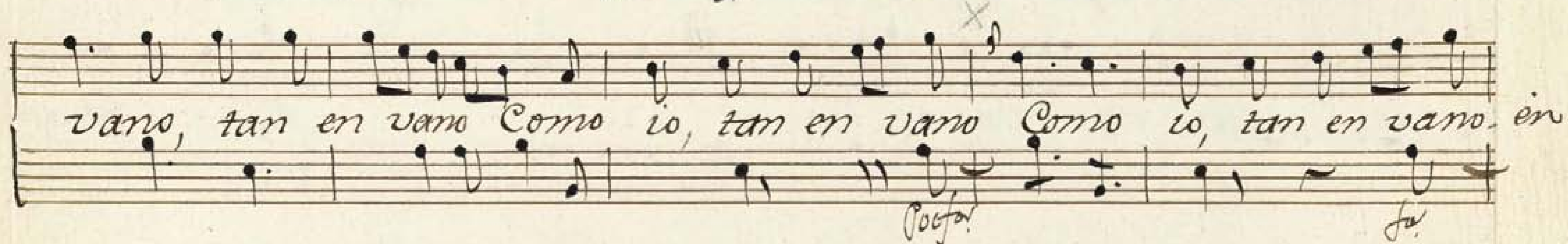
vano Como io: Almas quantas lastima me dais Almas-



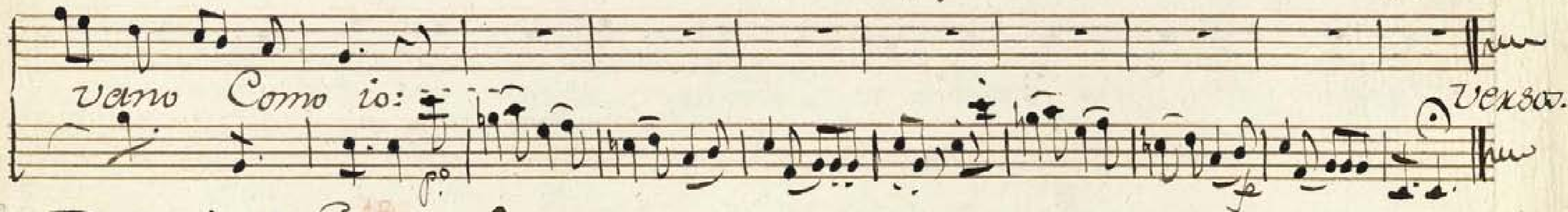
todas las que suspirais- ai ai ai ai tan en



vano, tan en vano Como io, tan en vano Como io, tan en vano. en



vano Como io: Versos:



Rondo: à 6: 2/4



All. e con motto 2/4





1.<sup>a</sup> Damasa:

(Clementina)

2.<sup>a</sup> Dionisia:

(Damiana)

3.<sup>a</sup> Lucia:

(Narciso)

Paxa que los pla =

4.<sup>a</sup> Antonia:

(Cristeta)

5.<sup>o</sup> Francisco:

(D. Urbano)

6.<sup>o</sup> Pedro Taxis:

18 (D. Lazaro)

Paxa que los pla =

finito

cexes; de Amox de Baco, y cexes; de Amox de Baco y Cexes: po

cexes; de Amox de Baco, y cexes; de Amox de Baco y Cexes, po-

(Todos, am.<sup>a</sup> voz.)

(Todos: A media voz)

Damos Ce lebrax, ven dulce Maxxasquino, ven-

(a media voz)

todos: am.<sup>a</sup> voz)

Damos Ce lebrax, ven dulce Maxxasquino, ven

piani

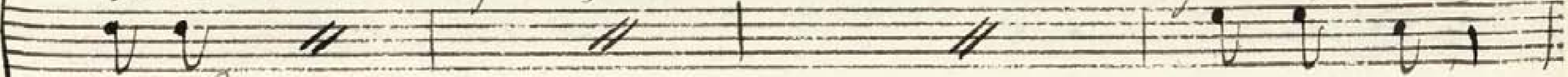
107



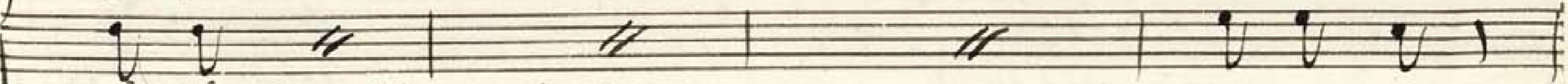
*o Licor di vino!*



*dulce Maxxasquino, ven dulce Maxxasquino, ven*



*o Licor di vino*



*o Licor di vino.*



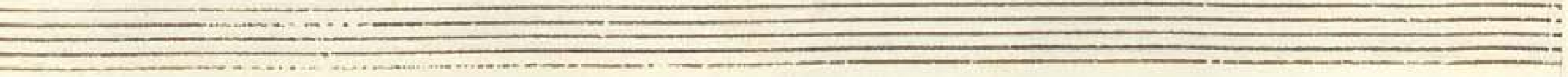
*o ven*



*o. Licor di vino! ven dulce Maxxasquino ven*



*piani*



*aduo.*

*ven, ven, ven, Los labios atemplax los Labios:*

*(todos) los*

*ven, ven, ven,*

*los*

*ven, ven, ven,*

*los*

*los*

*cres.*

*forte:*

*atemp. plac.:*

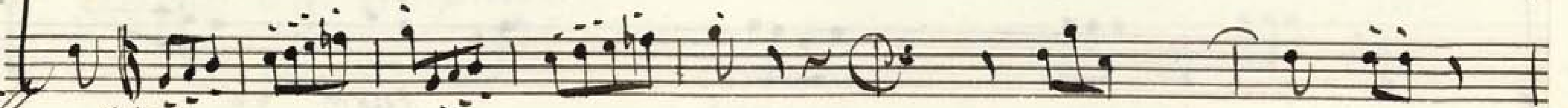
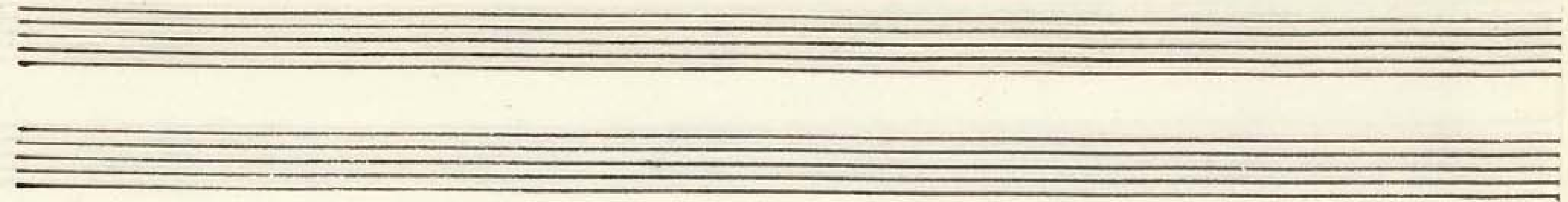
*Labios atemplax:*

*Labios a templax:*

Para los Sacxi ficios que por sus-

*piani*

Handwritten musical score on ten staves. The bottom staff contains a vocal line with lyrics: "bene ficios, que por sus bene ficios, Amos deve espe-". The word "poco" is written below the final part of the staff.







su pasion Constante que su pasion Constante, permi-



*todoj. (am. voce)*

Handwritten musical notation for the first system. It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by a series of notes. The lyrics "ven dulce Maxxasquino ven o Licor di" are written below the vocal line. The piano accompaniment consists of two staves with notes and rests.

Handwritten musical notation for the second system. It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by a series of notes. The lyrics "tix vio y premiax: ven dulce Maxxasquino, ven o Licor di" are written below the vocal line. The piano accompaniment consists of two staves with notes and rests.

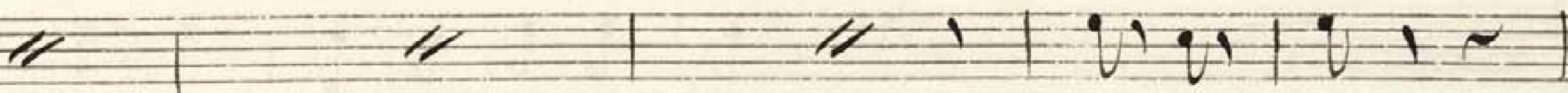
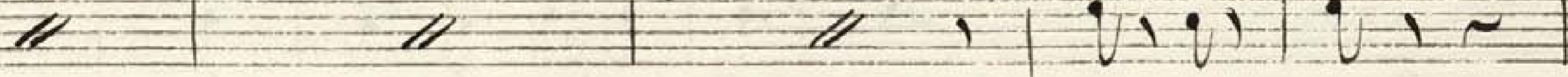
*Poco for.*

*Piani*

*duo*



*vino; ven dulce Maxxasquino; ven, ven, ven, ven; Los-*



*vino, ven dulce Maxxasquino; ven, ven, ven, ven;*



Labios a templax; los Labios a tem plax:  
(todos) Los  
Los  
Los.  
Solo.  
Los Labios a templax: Baco e, ro-

*cres.* *for*

Handwritten musical notation on five staves. The notation consists of rhythmic stems with flags, organized into measures by vertical bar lines. The notes are positioned on the middle lines of the staves.

*busto Baco despues de entrar a saco, despues de entrar a*

Handwritten musical notation on a single staff, featuring chords and notes. The notation includes several chords with multiple notes beamed together, and some individual notes. The staff is positioned below the lyrics.

*p.o.*

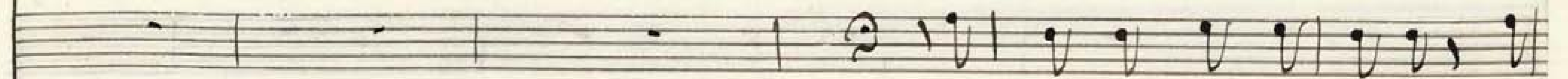
Saco: toda viña y Lagar: al levantax la mesa, con no-

Sotnos no Cesa, no Cesa, no Cesa, festivo de Clamax:

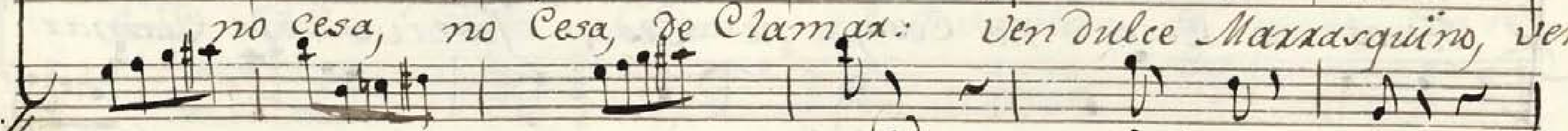
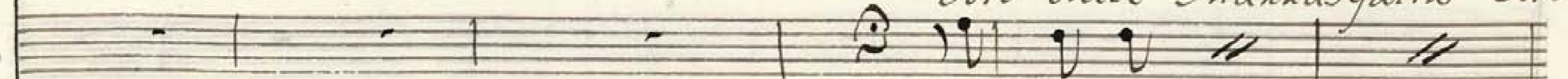
*piani*

*f. stac.*

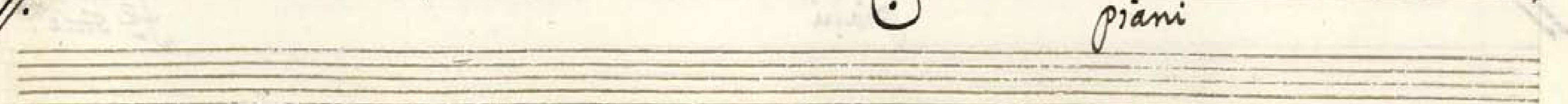
(todo am.<sup>o</sup> voz)



Ven dulce Maxxasquino ven



no cesa, no cesa, de Clamar: Ven dulce Maxxasquino, ven



piani



The image shows a handwritten musical score on aged paper. It consists of two systems of music. Each system has five staves. The first system contains the lyrics: "o Licor di vino; ven dulce Maxxasquino, ven, ven, ven,". The second system contains the lyrics: "o Licor di vino; ven dulce Maxxasquino, ven, ven, ven,". The music is written in a style typical of 18th or 19th-century manuscript notation, featuring various note values and rests. There are double bar lines and repeat signs (//) used throughout the score. The paper shows signs of age, including some staining and a small tear on the left edge.

*aduo.*

*ven* Los labios *atemplax;* los labios *atemplax:*

*ven,* (todos) los

*ven,* los

*ven,* Los labios *atemplax:*

*cresc.* *for.*

Handwritten musical notation on five staves, consisting of a series of rests.

*à duo.*

Handwritten musical notation on two staves with lyrics below.

Ceres Cuya franqueza

muestra natura leza:

*for*

*for*

X

muestra na tuxa leza en tiexa viento oj.

*piani*

*max: entierxa y max, entierxa y max: Primo genito = Suo*

por el mérito tuyo te quiere de Clarax. te quiere de Clarax.

*poco f* *forti.*

(todos, *am* - voz.)

Musical staff with notes and rests, corresponding to the first vocal line.

Musical staff with notes and rests, corresponding to the second vocal line.

con la 1.<sup>a</sup> voz:

Ven dulce Maxxas -

Musical staff with notes and rests, corresponding to the third vocal line.

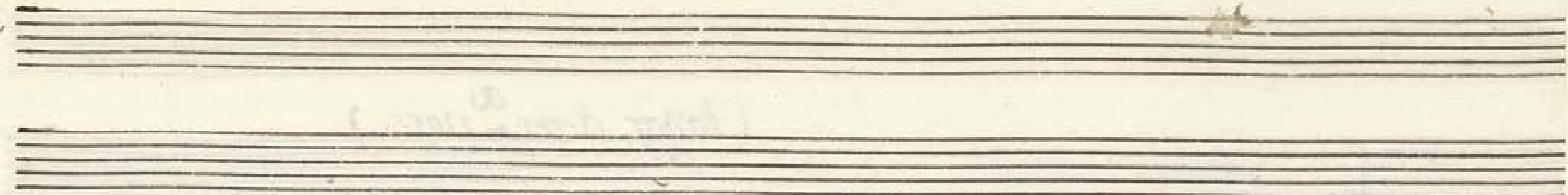
con la 2.<sup>a</sup> voz:

ven dulce Maxxas -

si, si, te quiere de Claxax:

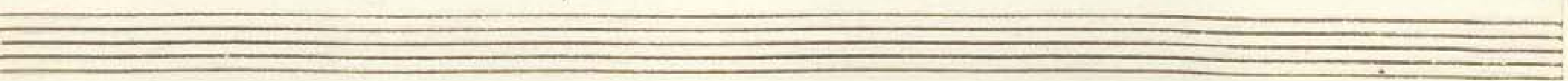
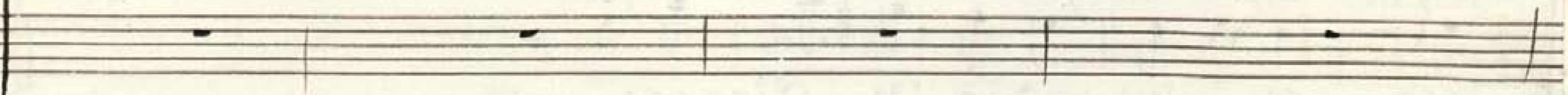
si, si, te quiere de Claxax:

*piani*

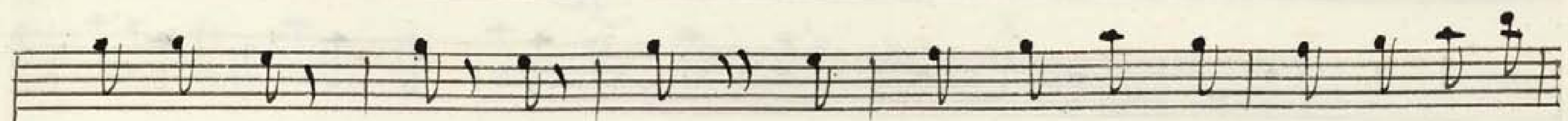
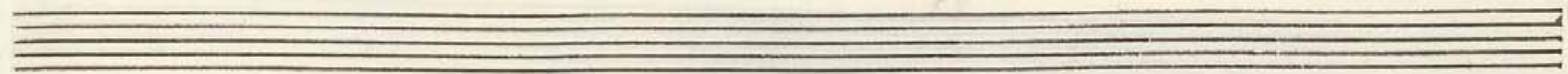
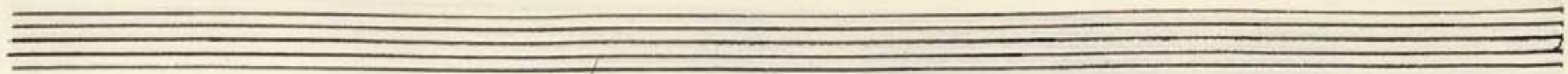


quino; ven o licor di vino; ven dulce Maxxas.

quino; ven o licor di vino; ven dulce Maxxas.





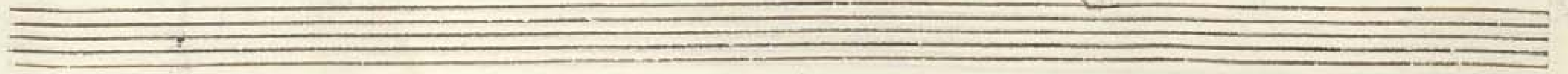


quino ven, ven, ven, ven, Las voces aintonax; las voces

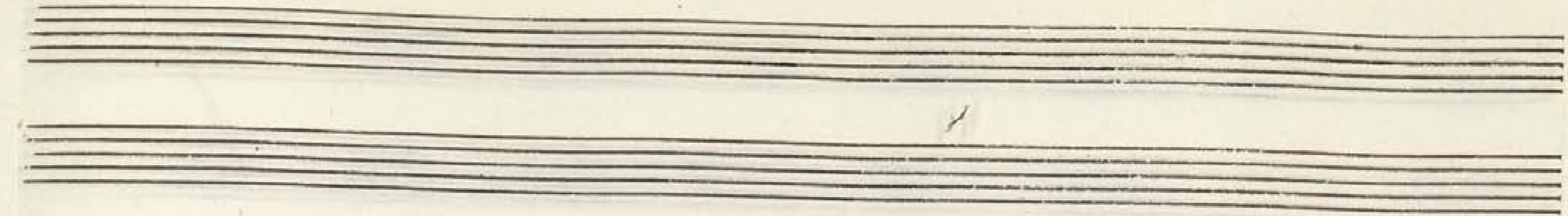
quino; ven, ven, ven, ven, Las voces aintonax: las



cres: for



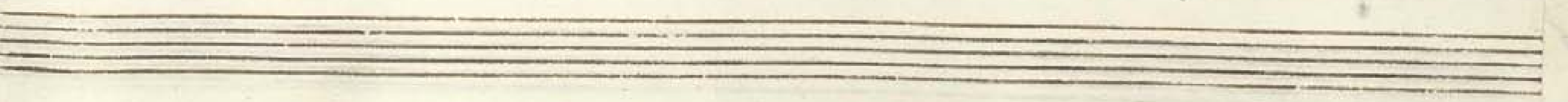
Handwritten musical score on ten staves. The score includes vocal lines with lyrics and a piano accompaniment line at the bottom. The lyrics are "a entonax", "Paxa que los pla-", and "con la 2.ª voz.". There are dynamic markings "fe" and an "x" above a note in the second staff.



*Cexes: de Amox de Baco y Cexes; Paxa que los plas-*

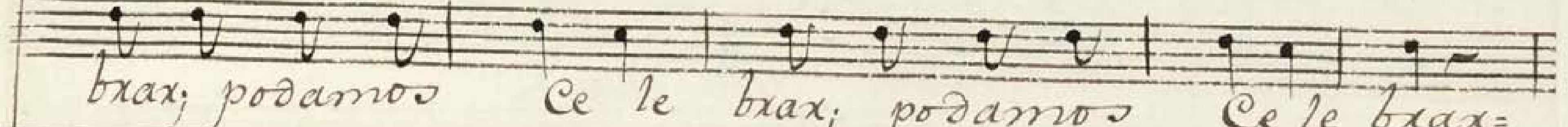
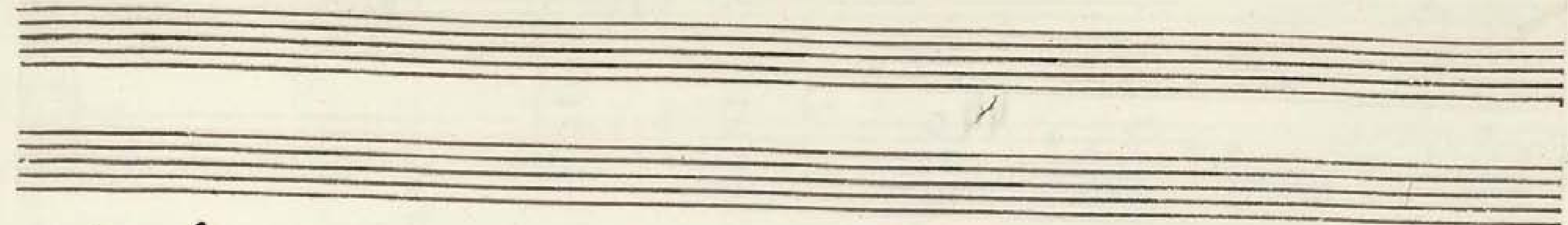


*Cexes: de Amox de Baco y Cexes: Paxa que los plas-*

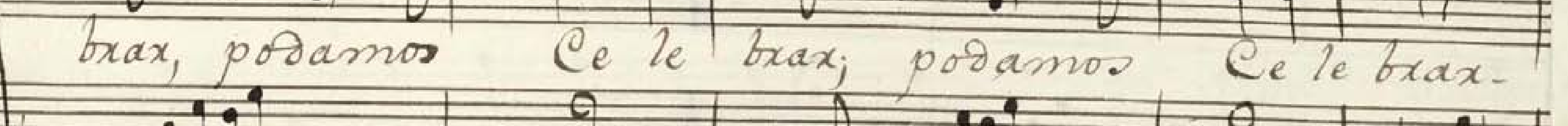


*cexes. de Amox de Baco y cexes po damos ce le-*

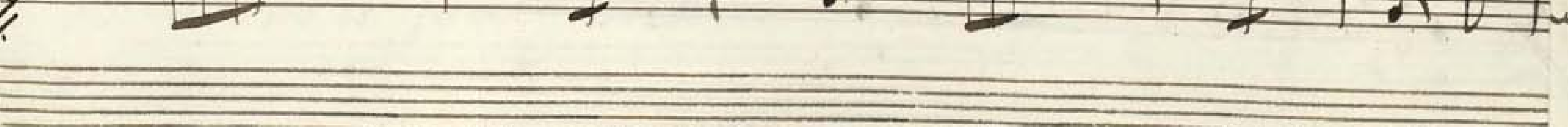
*cexes: de Amox de Baco y Cexes: po damos ce le-*  
*cexes: de Amor po damos ce le-*



*brax; podamos Ce le brax; podamos Ce le brax=*



*brax, podamos Ce le brax; podamos Ce le brax.*



*ā-  
|  
|  
|  
|*

Handwritten musical score on aged paper, featuring ten staves. The notation includes notes with stems pointing down, and a section labeled "Versos.)" in the eighth staff. The bottom two staves are empty.

Cristeta: //

All.<sup>o</sup> e con molto.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains several measures of music, including a double bar line and a repeat sign. The lower staff is in bass clef and contains corresponding notes and rests. Above the first measure of the upper staff, there are markings for '2' and '4'. Above the first measure of the lower staff, there are markings for '2' and '4'. The music begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

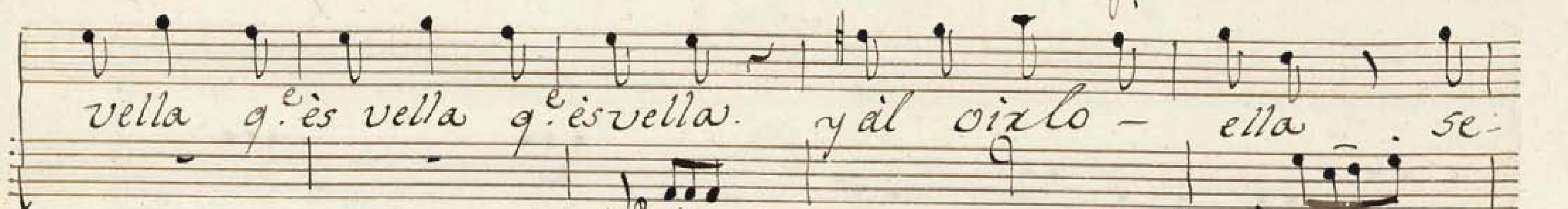
The second system of music continues the composition. It features two staves with musical notation. The lyrics 'Quien libre cívico' are written below the lower staff, and 'quien nunca a sabido' are written below the upper staff. The music includes various note values and rests.

The third system of music continues the composition. It features two staves with musical notation. The lyrics 'quien' are written below the lower staff, and 'que cosa es querer de señas ya' are written below the upper staff. The music includes various note values and rests.

The fourth system of music continues the composition. It features two staves with musical notation. The lyrics 'mores no es facil señores' are written below the lower staff, and 'no es facil señores q. pueda enten' are written below the upper staff. The music includes various note values and rests.



der el dice que es bella, q. es bella, q. es bella, el dice q. es -



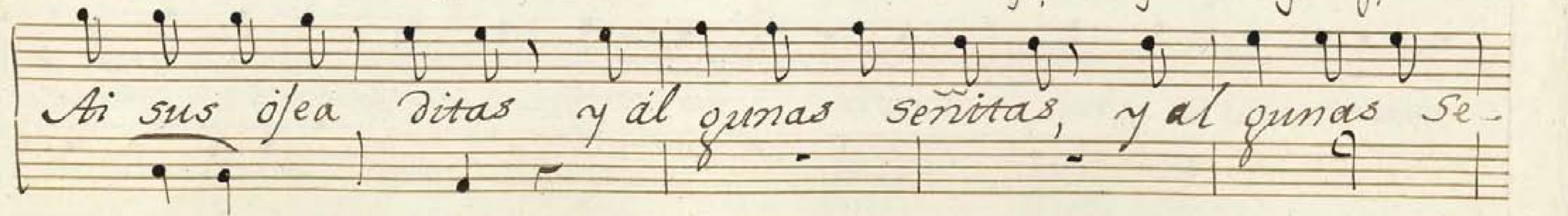
vella q. es vella q. es vella. y al oirlo - ella se -



suele encender; Dal oirlo ella y al oirlo ella se -



Suele se suele, se suele encender.



Ai sus osea ditas y al gomas señitas, y al gomas se -



nitas se suelen ácer... ai sus ojea ditas y algunas se

nitas, y al se suelen ácer. esto vi de-

paso de paso de paso esto vi de paso de-

paso de paso no se lo q. á caso - podra suce

dex: no se lo q. á caso podra suce dex, no se lo q. á-

caso podria su cedex.... Por q.<sup>e</sup> io se

ñoxes de señas y amores de Señas y amores que

puedo entender. por que io señoxes - de Señas y a-

moxes de señas y amores que puedo entender, de Se-

ñas seño - res, de Señas y amoxes que puedo enten-

+

Atto 1.<sup>o</sup>

final Gen!

Comedia

La Clementina

Ford.<sup>5</sup>

Clementina.

Damiana.

Narciso.

Cristeta.

D. Urbano.

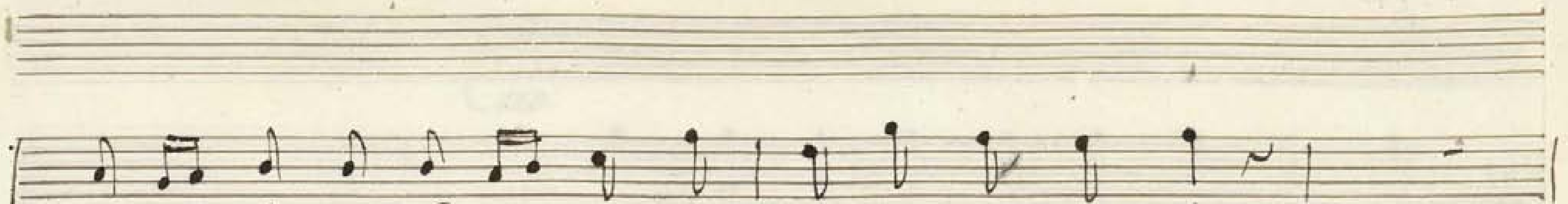
D. Lazaro.

*Allegro*

Monteis:

Ya se-

La Comida esta servida.



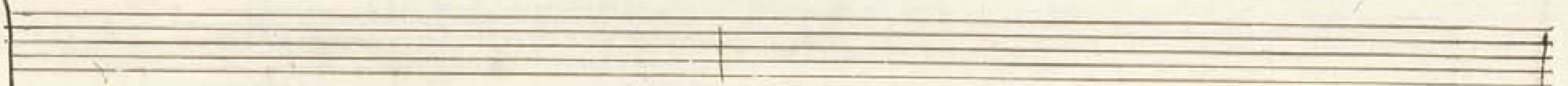
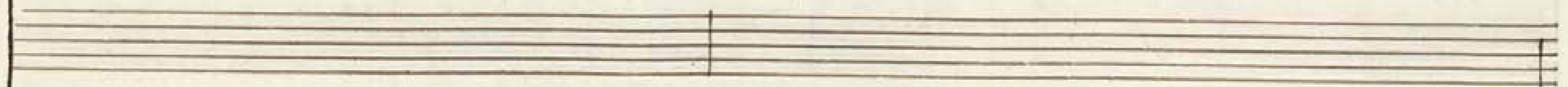
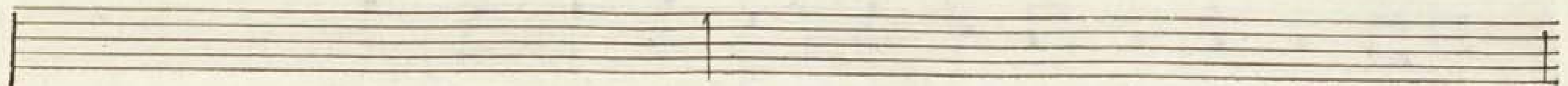
*ñoxes la Comida segun dicen pronto esta.*



*Pavia:*



*Los tres*



*quantos son ia dados apuesto quatro Ducados a que-*



Coro:

The musical score consists of seven staves. The first six staves are vocal parts, each starting with a fermata and followed by a series of eighth notes. The lyrics 'ah' are written below each vocal line, with some notes having a tilde (~) above them. The seventh staff is a piano accompaniment line, starting with a fermata and followed by a series of chords and eighth notes. The lyrics 'Llego tarde ya:' are written below this staff. The piano part includes a dynamic marking 'f.' (forte) under the first chord.

Handwritten musical score on aged paper. The score consists of several staves. The top two staves are vocal lines, with the first staff starting with the word "ah" and the second staff starting with "poco apoco, poco apoco, poco a-". The third staff is a piano accompaniment line. The bottom two staves are also vocal lines, with the first staff starting with "ah" and the second staff starting with "mi somibrexo". The music is written in a cursive, handwritten style.

ah

poco apoco, poco apoco, poco a-

ah

mi somibrexo



Handwritten musical score on aged paper. The score consists of several staves. The lyrics are written in Spanish and French. The word "poco." is written below the first staff. The lyrics "Quien lo diga acertara." are written below the second staff. The lyrics "me digan q<sup>e</sup> soi un loco- me di-" are written below the third staff. There is a clef-like symbol on the left side of the third staff.

*poco.*

*Quien lo diga acertara.*

*me digan q<sup>e</sup> soi un loco- me di-*

The image shows a page of handwritten musical notation on aged, yellowed paper. The notation is arranged in two systems of three staves each. The first system contains the lyrics "Inen lo diga a cettara." written in a cursive hand. The second system contains the lyrics "ran que soi un loco." and "En la sala le de-". The musical notation includes various note values, rests, and bar lines. There are some faint markings and corrections on the staves.

Inen lo diga a cettara.

ran que soi un loco.

En la sala le de-

Coro:

ah, ah,

ah, ah,

ah, ah,

(cristata:)

Poco apoco mixe vmd. ottauez goa don de va:

fe:

fa.

A handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score consists of several staves. The top two staves feature a melody with notes and rests, with the word "ah." written below the notes. The third and fourth staves show a similar melody, with the word "el ma-" written below the notes. The fifth and sixth staves continue the melody, with "ah" written below the notes. The seventh and eighth staves show a different melody, with "ah" written below the notes. The bottom two staves are empty.

ah.

el ma-

el ma-

ah

ah.

estio meda xisa, el maestro meda xisa, y por -  
 el Maestro meda xisa y por -

The musical score consists of five staves. The first staff contains a melodic line with various note values and rests. The second and third staves contain the lyrics 'estio meda xisa, el maestro meda xisa, y por -' and 'el Maestro meda xisa y por -' respectively, with musical notes and rests positioned above and below the text. The fourth staff continues the melodic line. The fifth staff contains a few notes and rests, ending with a double bar line and a fermata. There are some handwritten annotations and a small 'fol' at the end of the fifth staff.

*Forroca*

*mas que*

*siempre*

*ah, ah-*

*mas que se de prisa siempre tarde llegara ah, ah,*

Handwritten musical score for three voices. The lyrics are: "ah ~ ~ ~ ~ ~ Y por mas q<sup>e</sup> se de", "ah ~ ~ ~ ~ ~ Y por mas q<sup>e</sup> se de pri-", and "ah ~ ~ ~ ~ ~ Y por mas q<sup>e</sup> se de pri-". The notes are written on five-line staves with various rhythmic values and bar lines.

Handwritten musical score for a single voice or instrument, featuring a series of chords and melodic lines on a five-line staff. The notes are grouped together, and there is a dynamic marking "for." at the end of the first phrase.

Ford.

en tan comun a le oñias.

pusa siempre tarde llegata...

pusa - siempre tarde





Como mi melancolia de todos se ocultara.

ni aqui -

p.

fuera ni alli dentro ni sombrero no le encuentro don de -

Si quiere que se le-

diablo estaxá? don de

*Pa. fo.*

*fo.*



de primero digame unõ. las al bricias que meda-

Handwritten musical score on a page with ten staves. The score includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "las al bricias que meda: mixe a qui y alla, mixe a - no esta,". The tempo marking "admo." is written above the second staff, and "Poco f." is written below the sixth staff. The music is written in a single system with a brace on the left side.

las al bricias que meda: mixe a qui y alla, mixe a -

no esta,

Poco f.

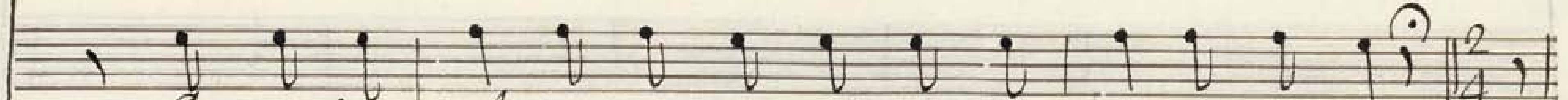
de bajo de aquella silla -  
qui y alla: tocaron la Campana -  
no esta

*pp*

The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper. It consists of several staves. The first staff has a few notes. The second staff contains the lyrics 'de bajo de aquella silla -' with notes above and below. The third staff has 'qui y alla:' on the left and 'tocaron la Campana -' on the right. The fourth staff has 'no esta' with notes below it, including a dynamic marking 'pp'. The bottom of the page shows several empty staves.

*Ando.*

*Vivo.*



*Quien aertas hoças sexa q<sup>ra</sup> sexa.*



*nilla:*



*Quien aertas hoças sexa, q<sup>ra</sup> sexa.*



*Vivo.*

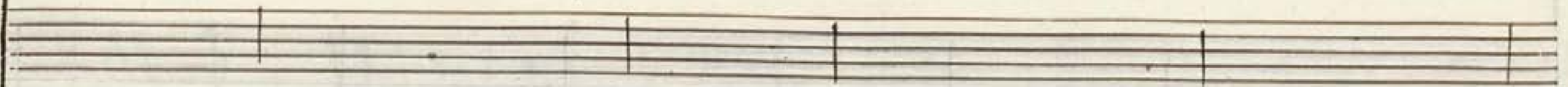
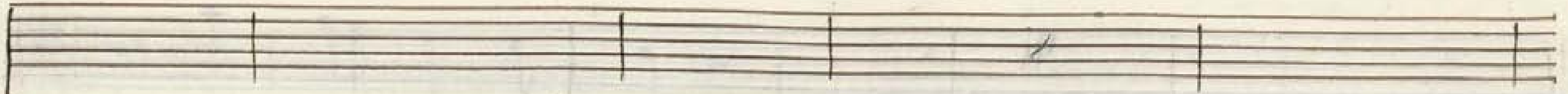
(Naxira.)

Quien es destas horas?

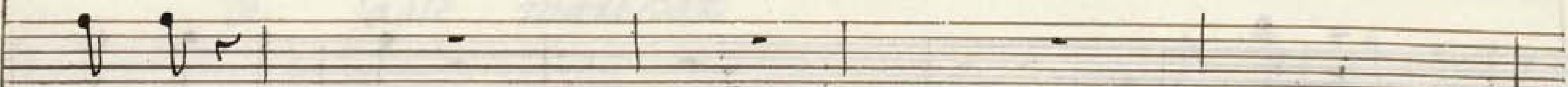
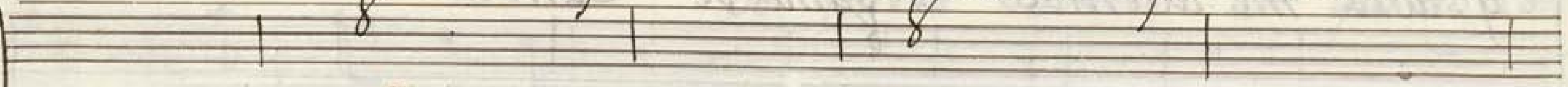
a Dios mis se-



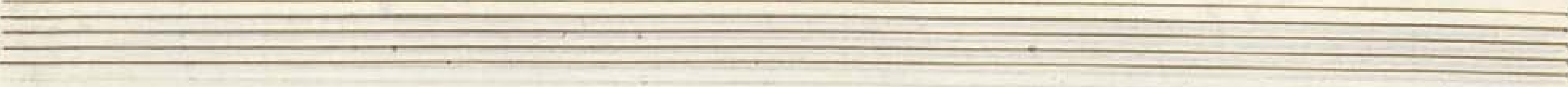
*Lento*



Aguardad que xido aguardad que xido-



*noxas.*



q. *ahora me averido gana de Cantar.*

*No puedo irpe-*

Coro:

de sede marchax:

Yo quiero Cantar, Yo quiero Can-

de sede marchax:

rar:

no no quedo espe-

f p poco

*Coro.*

*el*

*el*

*el*

*el-*

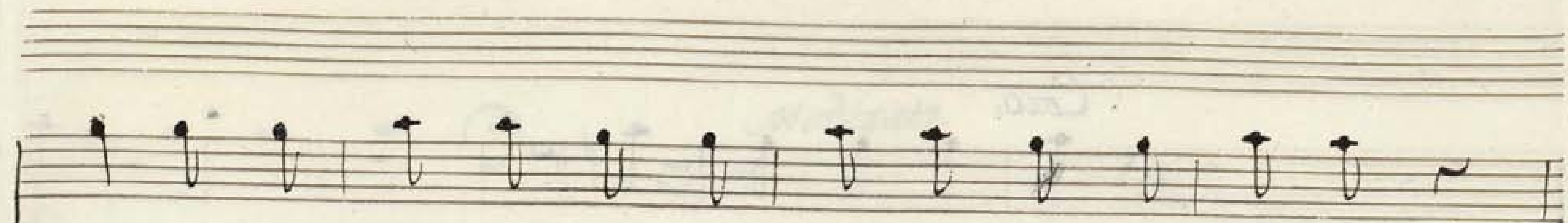
*tar:*

*Señor á poco á poco á poco á poco, á poco á poco,*

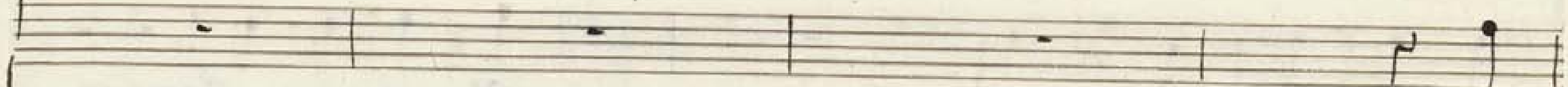
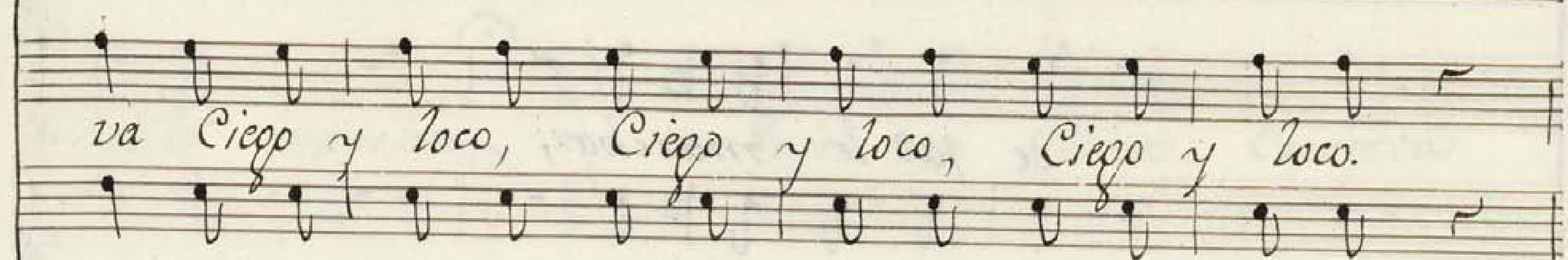
*ral:*

*po*

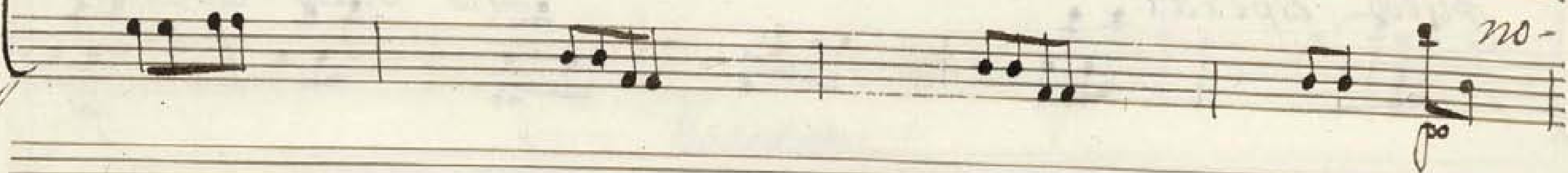
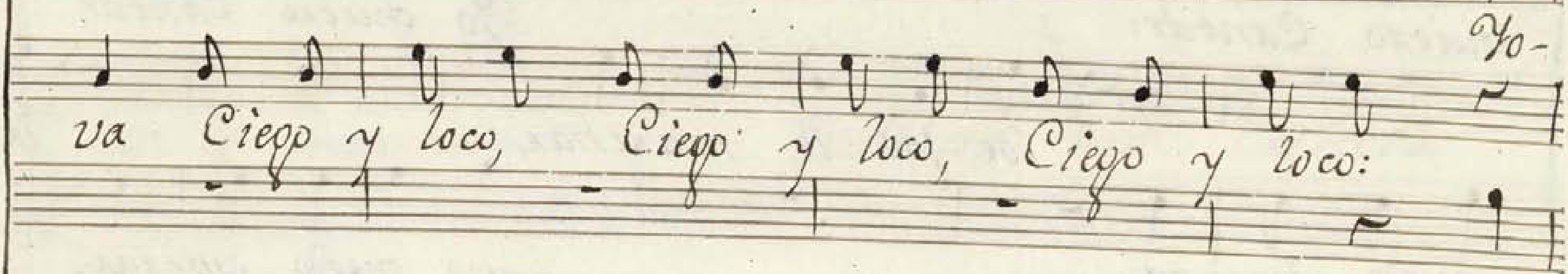
*fo*



va Ciego y loco, Ciego y loco, Ciego y loco.



va Ciego y loco, Ciego y loco, Ciego y loco:



yo-

no-

Coro.

de  
de  
de  
quiero Cantar: Yo quiero Cantar,  
de  
de  
puedo esperar: no puedo esperar.

The image shows a handwritten musical score for a choir. It consists of seven staves of music. The first three staves are vocal lines with lyrics: "de", "de", and "de". The fourth staff has the lyrics "quiero Cantar:" and "Yo quiero Cantar,". The fifth staff has the lyrics "de" and "de". The sixth staff has the lyrics "puedo esperar:" and "no puedo esperar.". The seventh staff is a piano accompaniment line with a double bar line and a fermata. The music is written in a simple, clear hand.

*Moderato.*

*¡ad le marchax: Quien exa di nos Cxisteta*

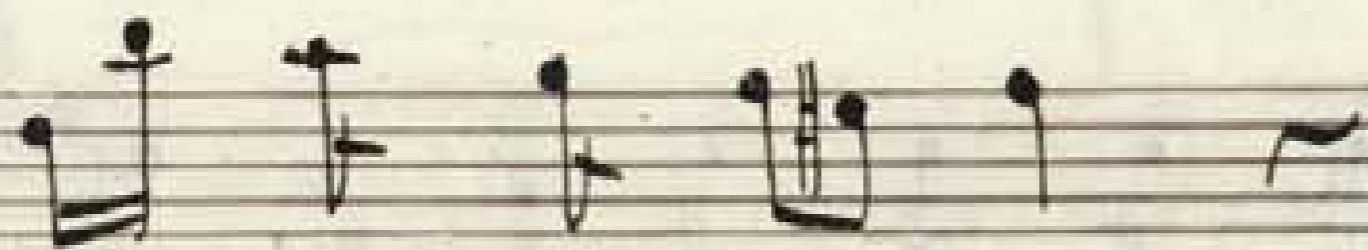
*¡ad le marchax: Quien exa di nos Cxisteta*

*Moderato: p*

*p*  
mozo q. e. à la estafeta a buscar fue buestro pliego y



Handwritten musical score on a page with ten staves. The fourth staff contains the lyrics "dice que luego luego. luego luego luego el Car..." written in cursive. The music consists of a single melodic line with notes and rests, and a bass line with chords and notes. The paper is aged and shows some staining.



texto le trãera.



(Carnas)

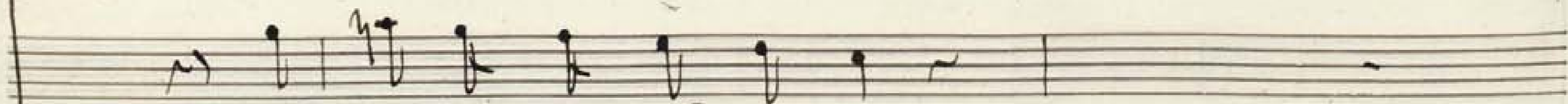
Ya me falta la paciencia, ya me falta la pa-



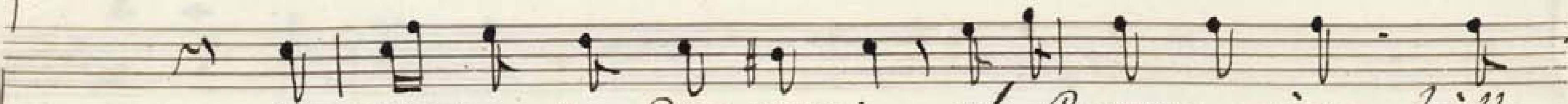
Pofo.

ciencia yo haixe mejor di li qencia y dibus caixe voi a-

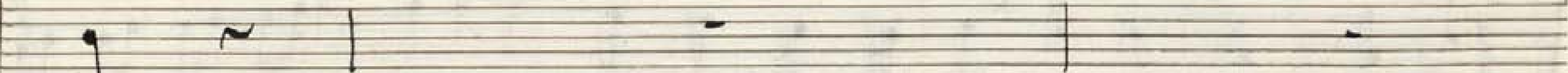
*Coro:*



*en vano se cansara.*



*en vano se cansara: el Correo diosa hille-*



*lla:*



*en vano en vano se cansara:*





gado y apenas el apartado - para las tres esta-



*Coro:*

que se pasa la Comida, que se

aquax

aquax

na:

aquax

fa:

aquax

dad por nuestra vida q. el Cartero le traera.  
 dad q. el Camas.  
 Abus-  
 dad por nuestra vida q. el traera:

*Cono.*

*reine*

*reine*

*Caxle voi alla:*

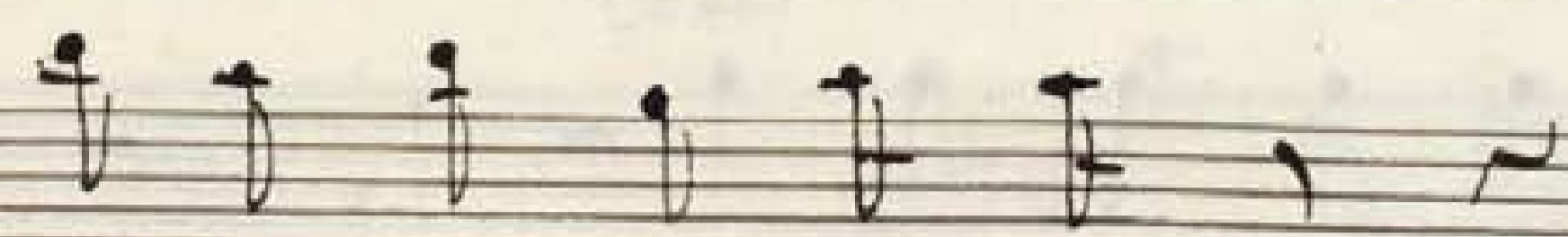
*ó que porfia.*

*(manq. y clem.<sup>a</sup>) (a Comer, a Comer.)*

*reine*

*fi*

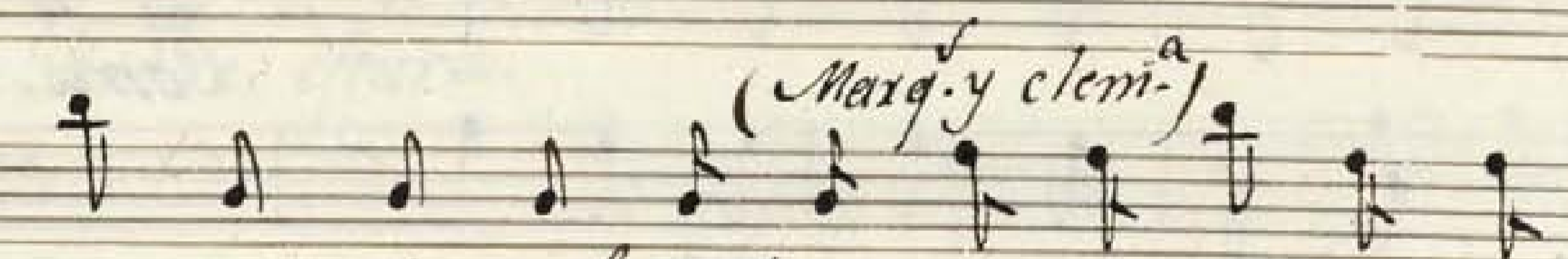




veine la alegria



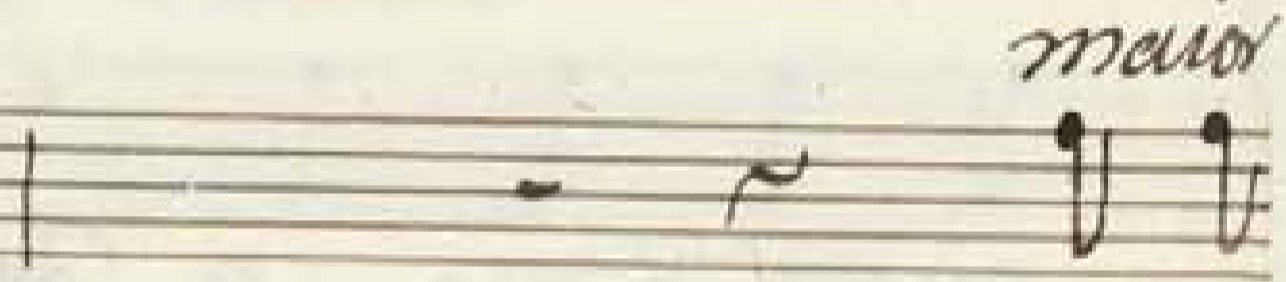
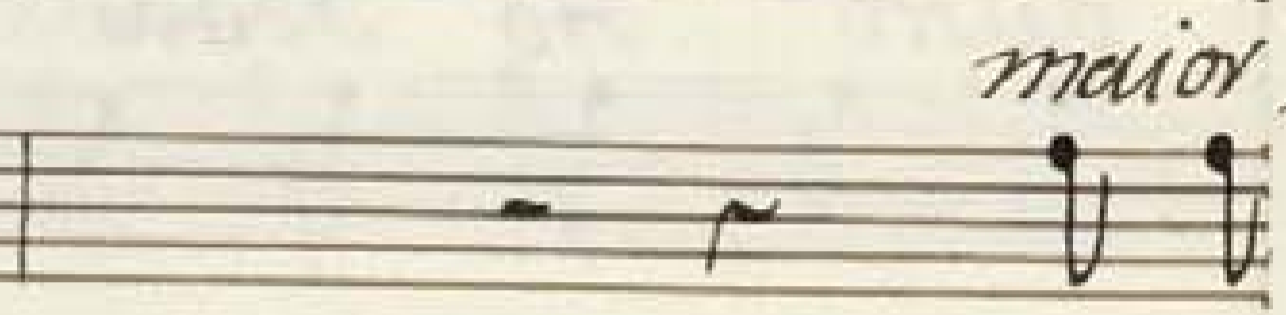
veine la alegria



veine la alegria: (a comer a comer.)



Coro.



o que porfia. maior.



maior

maior

Coro.

maior

f

gusto no se da maior

gusto no se da maior

gusto no se da maior

(Camas)

Como mi-

Coro.

*presto presto* presto salveis del Cuidado

*presto* presto salveis del Cuidado

(Cantata)

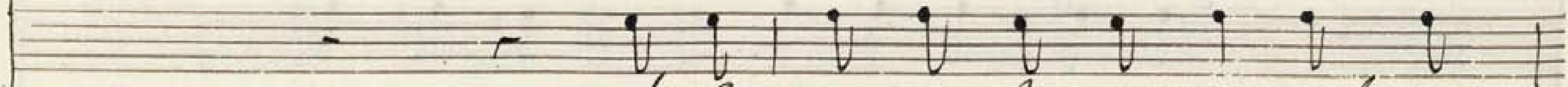
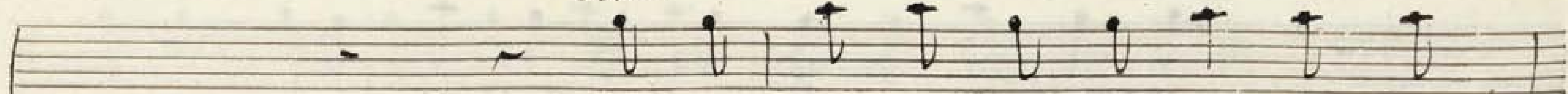
Padre estara:

Si esta

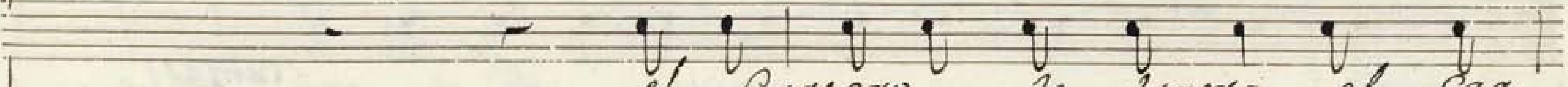
*presto* presto salveis del Cuidado

*fa.* *po.*

*Coro.*



el Cartero le traera, el car



el Cartero le traera, el car



ra ya el apartado.



el Cartero le traera, el car-



*fa.*

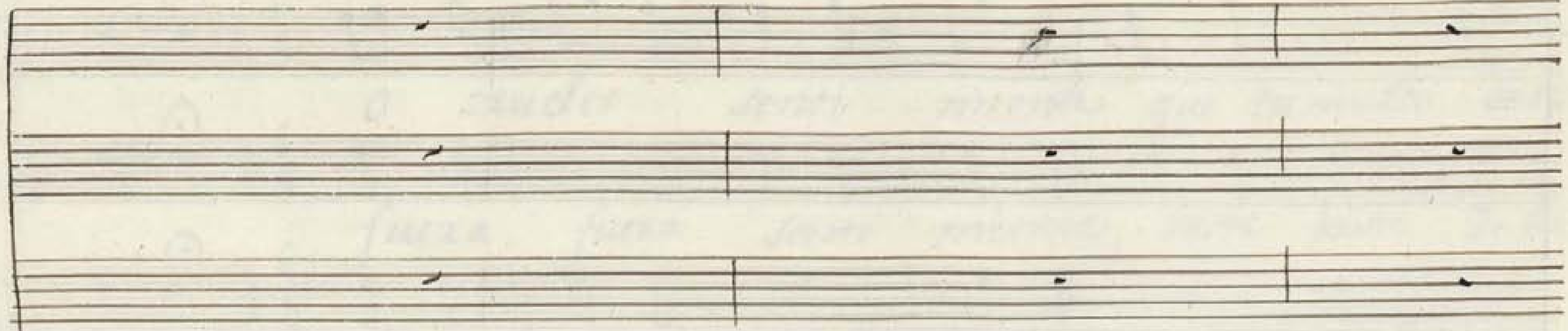
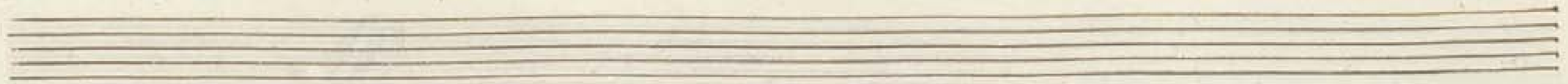
te xo le trae xa

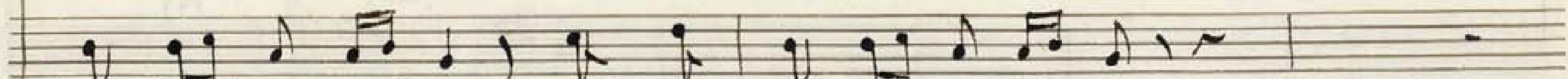
(Panna)  
el Baston se meã obidado, yo estoy todo atolon-

A handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score consists of several staves. The top four staves are mostly empty, with some faint, illegible markings. The fifth staff contains a few notes and rests, with the word "en a-" written below it. The sixth staff contains a melodic line with lyrics written below it: "dxado todo todo todo todo todo atolon dxado;". The seventh staff contains a bass line with notes and rests. The bottom three staves are empty.

en a-

dxado todo todo todo todo todo atolon dxado;




  
 que! rincón esta, en aquel *(Cama)*


  
 Su pesax el alma-





*mia su pesar el Como di simula*

*ten.*

*Adagio piacere:*



All.<sup>o</sup>

tutti:

o crueles senti mientos que tumulto de te

fueza fueza senti mientos, baste baste de te

fueza

fueza

raí o crueles senti mientos, q.º tumulto de te

fueza fueza senti mientos, baste baste de te

All.<sup>o</sup> fmo

moxes y con los buenos li coxes ex cita dos los con  
mores y con  
mores y  
moxes  
mores y con los buenos li coxes ex cita dos los con  
mores y con ex cita dos los con

The image shows a page from a handwritten musical manuscript. It features ten staves of music. The first four staves contain a single melodic line with lyrics written below. The fifth staff begins a new system with a double bar line. The sixth and seventh staves continue the melody with lyrics. The eighth and ninth staves continue the melody with lyrics. The tenth staff continues the melody. The lyrics are written in a cursive hand and are repeated across the staves. There are some decorative flourishes and slurs in the music. The paper is aged and yellowed.

tentos para todos la Comida al texada y de sa  
 so segada la Comida sazo nada y divex  
 tentos so  
 so  
 tentos para todos la Comida al texada y divex  
 tentos so segada la Comida sazo nada y divex

A handwritten musical score on a page from a manuscript book. The page contains ten staves of music, each with a line of lyrics written below it. The lyrics are in Spanish and appear to be a liturgical or religious text. The notation is in a historical style, featuring a single treble clef on the first staff and various note values including minims, crotchets, and quavers. There are several double bar lines and fermatas throughout the score. The ink is dark, and the paper shows signs of age and wear.

bxida mal probecho, mal provecho, mal ~ nos ha  
tida buen probecho buen ~ buen ~ nos ha  
tida buen pro ~  
tida buen pro ~ nos ha  
bxida mal provecho, mal provecho mal ~ nos ha  
tida buen provecho buen ~ buen ~ nos ha

*Ford. Solo:*

ra su pesar el alma mia Como

ra

*Coro:*

ra su pesar el alma mia como

po

Handwritten musical notation on a five-line staff. The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the staff: "di si mu la ra. el alma mia su pe".

Two empty musical staves, likely for accompaniment or a second voice part.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the staff: "di si mu la ra, el alma mia.".

Handwritten musical notation on a five-line staff, consisting of a single line of music with quarter and eighth notes.

Two empty musical staves at the bottom of the page.

Handwritten musical notation on a single staff. The lyrics are written below the notes: "sar. Como Como di si mularaí - - - - -". The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a fermata.

Four empty musical staves, each consisting of five horizontal lines, positioned between the first and second systems of notation.

Handwritten musical notation on a single staff. The lyrics are written below the notes: "Superar Como di si mularaí - - - - -". The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a fermata.

Handwritten musical notation on a single staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a fermata.

Coro: *f<sup>mo</sup> tutti*:

o crueles - senti - mientos - que tu mucho de te  
fuera fuera senti mientos, baste baste de te  
fuera  
fuera  
o crueles senti mientos que tanto de te  
fuera fuera senti mientos, baste baste de te.

*f<sup>mo</sup>*



Handwritten musical score on a page numbered 28. The score consists of eight staves of music. The lyrics are written below the notes in a cursive hand. The lyrics are: "mores, y con los buenos li coxes exci tados los con mores, y con exci mores y con los buenos li coxes exci tados los con mores y con exci". The music is written in a single system with four systems of two staves each. There are various musical notations including notes, rests, and bar lines. Some notes have a tilde (~) above them, and there are double bar lines (//) in some measures. The paper is aged and has a slightly irregular edge.

tentos: para todos la Comida al te xada y de sa  
tentos, so se gada la Comida sezo nada y divex.  
tentos. so  
tento, so sazo  
tentos para todos la Comida, al te xada y de sa  
tentos so se gada la Comida sazonada y divex.

buida mal provecho, mal provecho, mal provecho, nos ha-  
 tida buen provecho, buen provecho, buen provecho nos ha-  
 buen  
 buen  
 buida, mal provecho, mal provecho, mal provecho, nos ha-  
 tida, buen provecho, buen buen buen nos ha-

ra: mal provecho nos hara, mal provecho nos hara.

ra: buen provecho nos ara, buen pro

ra: buen

ra: buen

buen provecho nos ara.

ra: mal provecho nos hara, mal

ra: buen provecho nos ara, buen

The image shows a page of handwritten musical notation on ten staves. The first seven staves are mostly empty, with vertical bar lines indicating measures. The eighth staff contains a melodic line with several notes, including a fermata over the final note. The notation is written in black ink on aged, slightly yellowed paper.

A page of aged, yellowed musical manuscript paper. The page is ruled with 12 horizontal staves, each consisting of five lines. The paper shows signs of wear, including a small tear on the left edge and some faint, illegible markings or ghosting of text across the staves. The number '52' is handwritten in the top left corner.

*Dez:* de Señas se - ñoxes de Señas y amoxes que

*cres.*

puedo entender que pueo entender, que

*for.* *fe*

*versos.*

*2/4*  
*Don Lazaro* *ff*

*All. amoroso. ff*

*for.* *for.*

*for.* *po*

Sabra por mis lecciones la Clementina hermosa, la-

clementina hermosa, sabra por mis lecciones de usia las pa-

siones. Ze losa, y amorosa de usia las pasiones. Ze-

losa y amorosa si es propio de un Maestro ser y ojalmente-



Diestro en Musica en Musica, en musica y amor, mas-

entre tanto usia bus cando ami Crusteta para q. me pro-

meta... sex igual mente mia q. hacer una obra pia es-

propio de un señor. Si es propio de un señor q. acer

es propio de un señor. q. acer es-

proprio de un señor, es proprio, pro de un señor, es proprio -

proprio de un señor. Sabra por mis lecciones la -

Clementina hermosa, la clementina hermosa, Sabra

ciones, de usia las pasiones Zelosa y amorosa de v -

sia las pasiones Ze losa y amorosa Sabra la clemen -

tina sabra por mis lecciones de usia las pasiones, Ze-

*Pof:*

losa y amorosa si es propio de un Maestro sex-

igual mente diestro sex igual mente diestro en-

*Pof:*

Musica y amor, mas entre tanto usia bus cando ami cris-

*p. stacc.*

teta. ha xa qe le prometa sex igual mente mia: q. a-

Handwritten musical score on six staves. The lyrics are in Spanish and describe a religious or historical scene. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and dynamic markings like *ff*, *stac.*, and *Poco!*. The text is written in a cursive hand.

ces una obra pia e proprio proprio de un Señor: Sabra la Clemen-  
tina, Sabra la Clementina, Sabra por mis lec-  
ciones de usia las pasiones si, si, si, si, si, mas-  
entre tanto usia... buscando ami Criseta haxa que le pro-  
meta sex igual mente mia q. dice, una obra pia es-

*proprio de un señor: si, es proprio de un señor: que a-*

*ces una obra es proprio proprio de un señor, es proprio*

*proprio de un señor, es proprio proprio de un señor.....*

*Si proprio es de un Maestro: sea igual merote di istro, ser-*

*po eten.*

*igualmente diestro en musica y amor, hacer una obra*

*pia esproprio propio de un señor, hacer esproprio-*

*propio de un señor, esproprio propio de un señor, es propio-*

*propio de un señor:...*

*3/5*  
*X*

*Narcisa. //*

*And<sup>te</sup> //*

*Cruel injusta ingrata mi hermana me mal-*

trata mi hermana me maltrata Con rostro grave fiero.

y quanto mas la quiero mas me aborrece ami, y-

quanto mas la quiero mas me aborrece ami.

Pero mi Padre cito hermoso y amoro-

roso es Justo ipere - roso es justo generoso.

ya la mas pobrecita su hija mas chiquita la mas chi-

quita la pobre cita la quiere mucho si si Padre

cito si si Padre cito si si si Padre - cito -

si si Padre - cito si si...

Se le Caio la bava que no lo vi pensava



que no lo vi pensava pero io bien lo vi, pe-  
 cru.

ro io bien lo vi, io bien lo vi io bien lo vi:  
*for* *for* *And. tepo*

Cruel in justa in

grata mi hermana me maltrata mi hermana, me maltrata, con

rostro grave ifiexo: y quanto mas la quiero mas me abo-  
*Poco for*

Vee ami, y quanto mas me aborrece a

mi: Pero mi Padre cito hermoso

AHO

y amoroso es Justo y generoso - es justo gene

roso Y ala mas Pobre cita, la mas chiquita, la quiere -

mucho Ya la mas Pobre - cita la mas chiquita, la quiere -

mucho si? la quiere mucho si? la quiere mucho si?

si Padre cito si, si Padre cito si, si, si Padre

cito si si Padre cito si si

Se le Caio la bava que no lo vi per

sava que no lo vi pensaba pero io bien lobi. pe-

ro io bien lo bi, io io bien lo vi... Versos.

2/6

*Damiana.*

*Tempo di Minuetto*  
*ma con un poco di Motto.*

*p.* *for.* *p.* *for.* *for.* *for.*

*p.* *cref.* *for.*

*for.*

Vos sois su Padre vos su espe-  
 si à las pa.siones la es tu Ma in-

vanza  
duce vos sois su Padre  
si a las pasiones vos su esperanza  
la estrella induce

for po for po  
y su crianza debe a los dos, vos sois su Padre vos  
y ella produce nuestro pesar, si a las pasiones, si a

sois su Padre, vos su esperanza vos su esperanza y su cri-  
las pasiones, la estrella induce la estrella induce y ella pro-

anza - de ve a los dos, en el amparo -  
duce - nuestro pesar, por que la culpa -

de su inocencia nuestra clemencia premia a Dios:  
que es de su estrella nuestra hija bella debe pagar =

D. C.

Si. Si vuestra clemencia premia a Dios:  
 Si Si nu ésta hifa vella deve pagar: a la señal.

En el amparo de su inocencia vuestra clemencia  
 por que

premia a Dios. vuestra premia a Dios, vuestra cle-

mencia premia a Dios:

2/7

Rec<sup>do</sup>

25

Clementina:

3<sup>ra</sup> Urbano:

All<sup>o</sup>

for

Amor? Amo? y llanto.

mal pronunciado a qual, y este furioso... si de afecto Ce-

loso procede tu que branto, y de causarle soi el ventu-

en vano juras te afanas y pro-  
roso io te juro- por quanto:

*p.<sup>o</sup> ten.*

cuxas precisaxme ádecix, pená tan fiexa q.<sup>e</sup> ásex celos no-

mas la aoyadeciexa: un amor de cla-  
q.<sup>e</sup> mal ai mastexible?

*Adagio:*



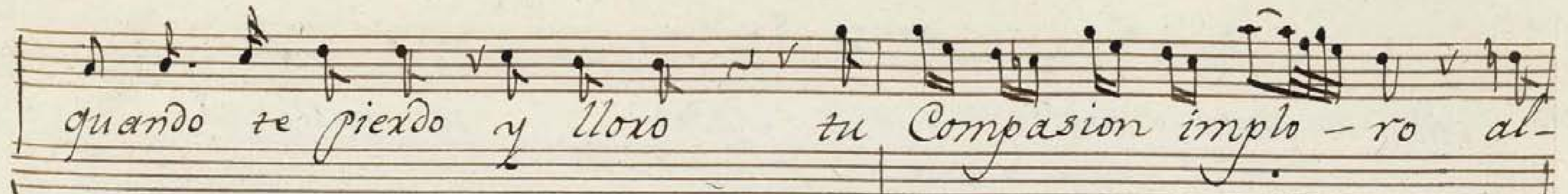
rado e impo sible: ó Padre! io fallezco.  
 a quien? Como? mas q. te  
 ten.

amp ia te compadezco:.....  
 sigue Duetto.

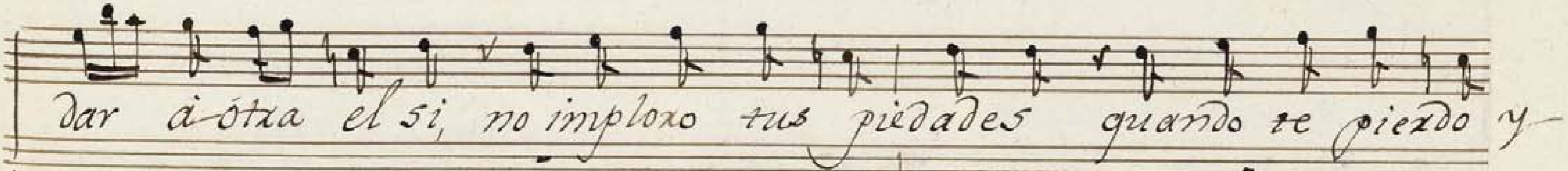
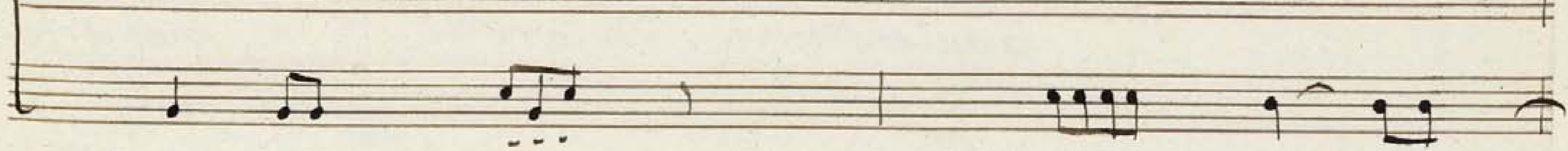
2/8

Clementina:  
 No imploro tus piedades...  
 D. Urbano:

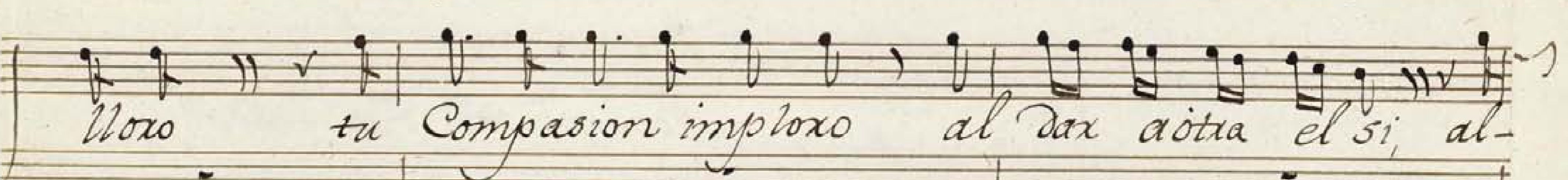
Largo e affectuoso:  
 p.º ten.



quando te pierdo y lloro tu Compasion imploro al-



dar a otra el si, no imploro tus piedades quando te pierdo y



lloro tu Compasion imploro al dar a otra el si, al-



Poco f. po.

*Das a otra el si, al das al das a otra el si.*

*Poco fo, p.°*

*Fu sola fuisse sola dueña del Alma mia*

*Des de el dichoso di - a: primero que te vi, tu sola fuisse.*

sola dueña del Alma mía des de el dichoso dia pri-

*Pocfo.* *p.*

mexo que te vi, primexo que te vi, Primexo que te vi, Pri-

*Pocfo.* *p.* *Pocfo.*

Con traxia de termino la suerte.

mexo que te vi: teme-

*admo.*

varia de termino la suerte. Solo podra la muerte

Se paraame de ti, Solo podra la muerte Sepa -

raame separaame de ti, Solo podra la muerte Sepa -

All.<sup>o</sup> assay.

raime, *separaxime* de ti: Dame la  
am.<sup>a</sup> voce

mano Dame la mano veras que juro so lemne mente q.<sup>e</sup> e-

terna mente, te, a<sup>o</sup>doxa re, q.<sup>e</sup> eterna mente te a doxa =

Pides la en vano, pides la en vano, mas ve se ouro, por-  
re.

mifei y nombre, q. de algun hombre, jamas seré, que de algun

hombre jamas seré, no, no, jamas jamas seré.

Injustos, in-

aduo.

dixados Cielos,

Justos Zelos, injustos Zelos Quando sin pena-

lexos del susto, Cerca del gusto rrespi- ra re, cerca del-

gusto rrespixa. re, Cerca del gusto rrespixa re....



res pi ra re, res pira re....

Pides la en vano,

pidas la en-

Dame la mano

dame - la mano

vano,

mas ve seguio que de algun hombre.

veras que juro solemne mente

que de algún hombre jamas sexi, jamas se-  
ternamente, tea doxaxi, tea doxa-  
re, jamas sexi: aizados cielos-  
re, tea doxaxi: Injustos, injustos Zelos in  
aduo. f. Quando se rena Zelos del susto.  
Justos Zelos, Quando sin pena Zelos del susto.

*Cerca del gusto xrespi- ra re: Cerca del gusto res-*

*pixa re: Cerca del gusto xrespixa re, xres-*

*pi ra re, xres pixa re:...*

*Versos.*

Rec<sup>uo</sup>

In vano

Grave:

foi fe fe fe p.<sup>o</sup> cruel: o natural a

mor o amor profano,

y que cruel ba-

foi f. fe fe p.<sup>o</sup> cruel: foi

talla siendo el campo mi pecho axmais que pruebo-

a resistir en vano:

el uno satis-

dolci:

fecho la paz a nuncia

el

All.<sup>o</sup> a say: f.

otro día de guerra al contemplar perdida la mas diosa Mu-

*foi*

jer de ser que rida, que pudo descubrir sobre la tierra.

*foi foi foi*

*Tempo di Prima =*

ó Amor! o instante áquel des venturado, que pa-

*p.º* *mez.* *p.º ten.*

se de feliz, á desdi - chado... desdi - chado? que-

dise? Cruel contraste... Padre! Hermana! Pasion!

*foi* *p.º* *Atempo:* *Poca foi*

ai. demi! baste baste de Competencias la me

*fe. irrisoluto.*

moxia del bien hallado. lleve la victoria. Del a-

mor se dicioso del sentido despreciado vencido -

vengra de la razon, a ser trofeo... destruido de las-

armas del de seo:...

Sigue el Aria. ||

*Andante* 

*All.<sup>o</sup>*  *for* *p.<sup>o</sup>* *cref.* *sfor.* *for*



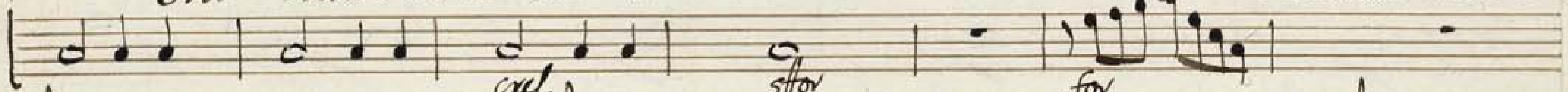
 *for* *p.<sup>o</sup>* *fe*

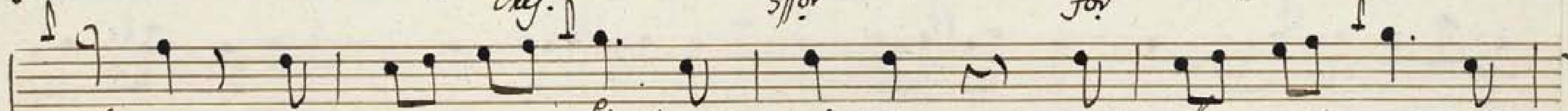


 *p.<sup>o</sup>* *fe*



*Sta blandome al o ido - blanda natura -*

 *cref.* *sfor.* *for*



*leza pa rece q.<sup>o</sup> ai empieza mi alma a conso -*

 *p.<sup>o</sup>*

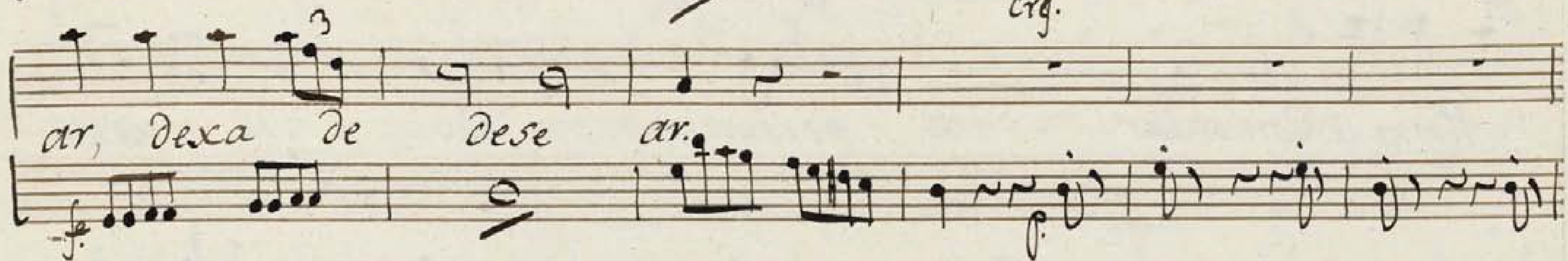
lar: mi Alma à Consolar, mi pecho pose-  
ido de nueba pura llama. a quello propio-  
g. àmas - dexa de de - se ar - - - - -  
a quello-

The image shows a handwritten musical score on aged paper. It consists of seven systems of staves. The top system has a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are written in Italian. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'lar:', 'f.', and 'p.'. The piano part features chords and arpeggiated figures. The vocal line has some slurs and phrasing marks. The paper shows signs of age, including some staining and a slightly yellowed tone.





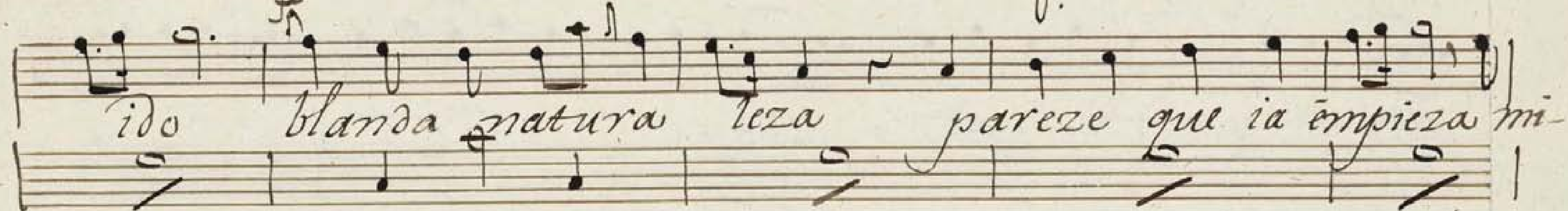
proprio que ama, dexa de dese-ar, dexa de dese-



ar, dexa de dese ar.



Ita blandome al o-



ido blanda natura leza parece que ia empieza mi-



Alma si Consolar: ... Ita blandome al o ido -

blanda natura leza pa rece q.ia empieza, mi-

Alma a Con solar- mi pecho pose ido de nueva-

pura llama a quello propio q.ama dexa dexa de de se-

Dexa de de se ar - de

Dexa de de se - ar, Dexa de de se ar - Dexa de de se -

ar....

versos: y sigue el Coro; final.

Clemente y Narciso:

todos:

Damiana y Cruziera:

D<sup>no</sup> Urbano:

D<sup>no</sup> Lazaro:

*Allegro*

*And cora.*

*mejor y mas años*

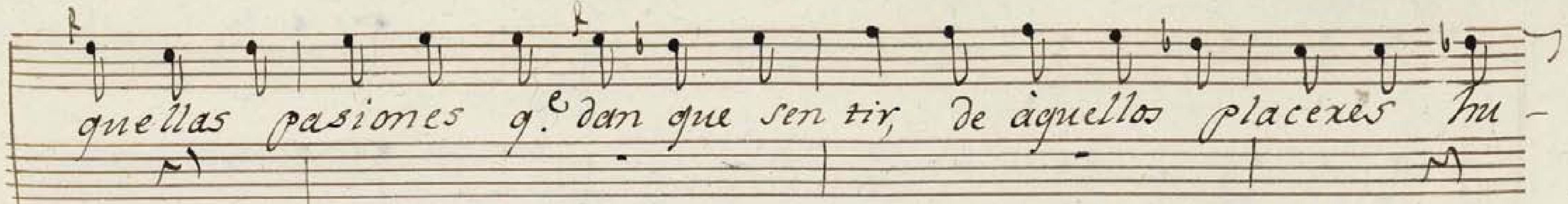
*mejor,*

*logra*

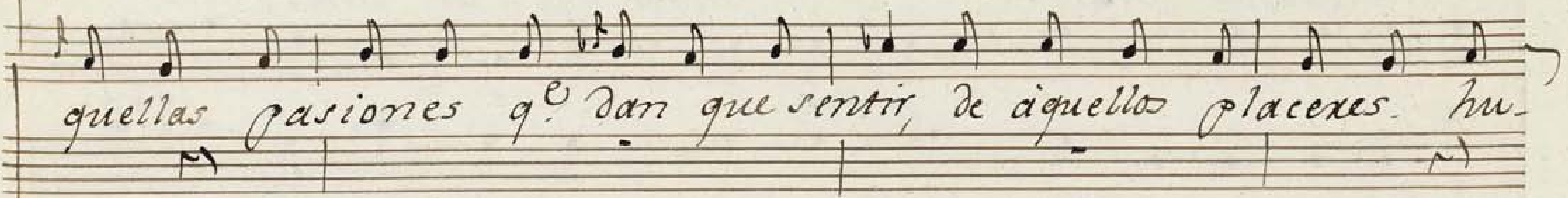
Zones de amor los enparios, mejor, mejor y mas años, logra-

lo quareis vivir- mejor y mas años,  
 mejor,  
 lo quareis vivir, mejor, mejor y mas años, lo quare-

de aquellos placexes huid Corazones ya  
 lo quareis vivir: *Tr. vivano.*  
 de aquellos placexes huid Corazones ya  
 reis. lo quareis vivir:



quellas pasiones q. dan que sentir, de aquellos placexes hu -



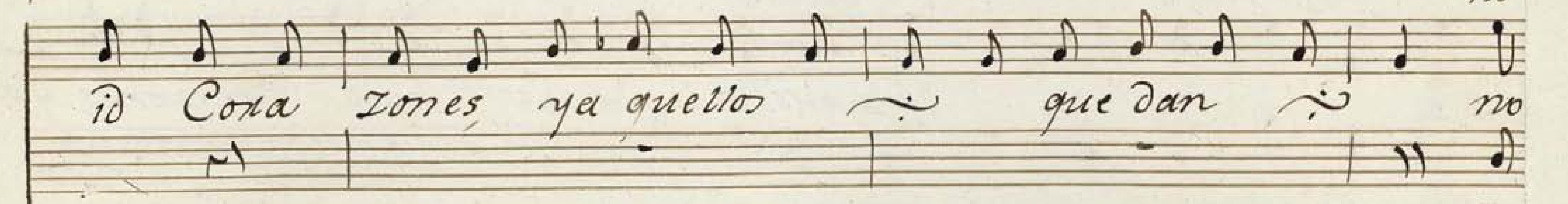
quellas pasiones q. dan que sentir, de aquellos placexes hu -



todos.



id Coxa zones ya aquellos placexes que dan que sentir. no



id Coxa zones ya aquellos que dan no



no -

*fe*

Handwritten musical notation for the first system, consisting of four staves. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests, organized into measures by vertical bar lines.

tando que nunca por di ficul tocos los echos pieu-

*fe*

Handwritten musical notation for the second system, consisting of four staves. The notation includes various rhythmic values and notes, continuing the piece from the first system.

dosos tubiexon malfin, los echos piadosos tu brexon mal-

Handwritten musical notation for the third system, consisting of four staves. The notation includes various rhythmic values and notes, concluding the piece on this page.

*fin, tu bieron mal fin, tu bieron mal fin. fin fin.*

*fin.*



41



